

Rafael García Granados

*Diccionario biográfico de historia antigua de Méjico. Tomo I. A-M*

3 tomos

Segunda edición

México

Universidad Nacional Autónoma de México  
Instituto de Investigaciones Históricas

1995

602 p.

Ilustraciones

(Primera Serie, 23)

ISBN 968-36-4291-8 (obra completa)

ISBN 968-36-4292-6 (tomo I)

Formato: PDF

Publicado en línea: 5 de septiembre de 2017

Disponible en:

[http://www.historicas.unam.mx/publicaciones/publicadigital/libros/diccionario\\_biografico/tomo01\\_A-M.html](http://www.historicas.unam.mx/publicaciones/publicadigital/libros/diccionario_biografico/tomo01_A-M.html)



INSTITUTO  
DE INVESTIGACIONES  
HISTÓRICAS

DR © 2017, Universidad Nacional Autónoma de México-Instituto de Investigaciones Históricas. Se autoriza la reproducción sin fines lucrativos, siempre y cuando no se mutile o altere; se debe citar la fuente completa y su dirección electrónica. De otra forma, se requiere permiso previo por escrito de la institución. Dirección: Circuito Mtro. Mario de la Cueva s/n, Ciudad Universitaria, Coyoacán, 04510. Ciudad de México

# H

## 1184 HAATZIN

*C. Mexicayotl.* Hijo de Mecatzin (nieto de Huitzilihuitl) y hermano de Cuauhxochitzin y Tlaczin. § 247.

## 1185 HACANGARI

*Relación de Michoacán.* Padre de Moctezuma I ?, o de Zisispandaquare en cuyo tiempo destruyeron Taximaroa, 300.

## 1186 HAHCHU

*Codex Plancarte, apud Anales del Museo Michoacano I.* Valiente guerrero que avisó a los reyes Garaaqui (Vide) que en la Nueva España estaban los conquistadores, 46.

## 1187 HAHUA

*Anales de Chimalpain.* Uno de los asesinos de Cuateotzin II, rey de Itzahuacan, 112.

## 1188 HAHUATLAHTOHUA

*Anales de Chimalpain.* En el año 4 casa 1409, en unión de otros tres Chalco fueron a Tenochtitlan y acusaron ante Moteuhczomatzin a los reyes Itzahuatzin y Necuainetzin. Era habitante de Mihuacan, 179.

## 1189 HALAME

*Codex Plancarte, apud Anales del Museo Michoacano I.* Rey que registró en tres lugares poblados llamados Xanduban, Agaua y Carapan, 43. Tenía toda su grandeza en un cerro que estaba en Varaguequaro, 45. "Hasame". Garaaqui rey que en compañía del rey Hasame, Vacusticatame, Tzitzispandequare y Punquaihanca pelean con el diablo de Vandaro, guiados por una águila llegan a Siuimendo en donde hallaron

un intérprete que los llevó al monte de Vanchan, 46. En unión del rey Vacusticatame y después de un tiempo, los naturales del lugar llamado Calapan le llamaron el nuevo Tzintzontzan, porque Vacusticatame había impuesto nuevas leyes, 49. En unión de Vacusticatame después de registrar cerros, ríos, tierras y lagunas tomaron posesión de ellas, 50. Rey que en unión de los reyes Vacusticatame, Sicurihancha, Tzitzispandaquare, Tzianque dijo que en vista de que eran muchos reyes en ese reino en lo futuro serían monarcas. El rey Custicatame dijo que si había mucha gente que no se sujetara al reino que se les hiciera la guerra, se unió a todos sus valientes y se fué a Tzintzontzan llevando en su compañía a Chuincha, Pari, Quaniuata y Uepeiran; llegaron a Siuinan y allí se les unieron Curumicu y Cuincacatzí; después pasaron a Huquacato allí se le unieron Andatze y Xuchida, pasaron a Antzitaquaro y ahí se pusieron ricos cahtles de oro, arcos del mismo metal y armaduras, 51. Carapu rey de San Juan Carapan fundó este pueblo y fué visto por los reyes Halame, Vacusticatame Tzitzipamdaquare, Phunquarhancha, Tzianqua y Tzintzicha Thagajuan, 57.

#### 1190 HANZIVIA

*Relación de Michoacán.* Hijo de Zurumban señor de Tariatán. Hermano de Zinzumi, Cacapu, Aramen, Vaspe, Terazi, Cariqua tupuri, Hivacha, Quama y una hermana Mavina, 243.

#### 1191 HAPARIYA

*Relación de Michoacán.* Señor de Santangel, en donde Tariácuri lo recibe muy bien, en dicho lugar le permiten hacer casas y templo. Hizo ahí su asiento, 215.

#### 1192 HAPUNDURI

*Relación de Michoacán.* En unión de Hozí, Tuinchumba, Yuziquato y Hapunduri tuvieron dificultades con el señor llamado Vanzas por las sementeras de Pangacuran, Saviñan, Arzan y Capacuaro, 244

#### 1193 HATAPATIECHA

*Relación de Michoacán.* Pregoneros que daban a conocer cuando hacían cautivos de guerra, 23.

#### 1194 HAURIPIAPECHA

*Relación de Michoacán.* “Quitadores de Cabellos” Sacerdotes que hacían elección de los esclavos que se iban a sacrificar, 19.

#### 1195 HECAHUEHUETZIN

*Torquemada I.* “Hecahuehuetçin”. Presidente del consejo de hacienda en Tetzucuo, era hijo del rey (Nezahualcoyotl). En dicho consejo se reúnan todos los mercaderes ricos de la ciudad para tratar lo de las haciendas y tributos reales, 147.

*Ixtlilxochitl I.* “Hecahuetzin”. En unión de sus hermanos Ichantlatoatzin, Acapioltzin y Xueziquetzaltzin su padre Nezahualcoyotzin los llama, todos formaban parte

del Consejo. Al estar todos ante el rey les hizo saber que el príncipe (Nezahualpiltzintli) de escasos siete años de edad era su sucesor, y que a pesar de su corta edad era prudente y sabio; les hace la súplica de que a su muerte no tengan disputas para evitar que se suscite una rebelión, 498. II. Hecahuehuetzin, Acapioltzin y Xochiquetzaltzin, hijos de Nezahualcoyotzin y presidentes de los consejos; su padre les narra los sufrimientos que su abuelo Ixtlilxuchitl había pasado, 241, 242. •

#### 1196 HECATEMPATITZIN

*Sahagún IV.* Príncipe de los tenochcas, quien después de que Motecuhzoma fué preso no hizo nada por él, sino que se escondió, 163.

#### 1197 HECATZIN

*Anales de Chimalpain. Ms. inédito Silvia Rendón.* “Chichimeca Teuhctli, Tlaquitzalihuahqui, verdadero tronco del linaje, semilla del tlocamecayo Real en 1160”. 6 Tecpatl salen los chichimecas de Aztlan para Quinehuayan Aztotl, en donde acompañado de los tzompantlis de Mezquite fué acompañado de Chicahuatzli, Teotlamaxuilatlapoca, Nexehuai, Challotl, Tziuaactli y Matlacohuatl, 6.

#### 1198 HECAXAYACATZIN

*Anales de Chimalpain.* En 7 casa 1317, fué hecho rey de Itzcahuacan, tomó esposa a Tomiyauhtzin, hija de Quahuitzatzin juez asesor y soberano de Tzacualtitlan-Tenanco-Amaquemecan. En 12 conejo 1322, murió después de gobernar Itzcahuacan durante seis años, 52.

#### 1199 HENCIVAN

*Relación de Michoacán.* Señor de Cumachen. Al morir dejó tres hijos: Tangaxonondoy Carata (sic). Tariácuri les vaticina que perderán su poderío, 240.

#### 1200 HENEANI

*Relación de Michoacán.* En unión de Zacapuirio y Banacaci, todos los de este linaje cantan durante la muerte de Cazonci, 61.

#### 1201 HEPAPALOTZIN

*Ixtlilxochitl II.* Al partir Cortés de Tlaxcala, lleva consigo a seis mil tlaxcaltecas de guerra, que tenían como caudillos a Hecpapalotzin, Tlacatecuhtli, Quanaltecatl, Tenamazcuicuiltzin, Imiztli, Matzin y Axayacatzin “aunque se volvió”, 371.

#### 1202 HICANMACATZIN

*Ixtlilxochitl I.* Príncipe, hijo de Quinatzin. Su hija Cohuaxochitzin casó con Xilotlicuextzin por orden de su abuelo, quien además, les dió Chimalpan, 114.

## 1203 HICUGAGE

*Relación de Michoacán.* “Hiquage”. Tariácuri pide a Hiripan y a Tangaxoan busquen a Hiquage pues lo habían nombrado sacrificador, 254. No acepta el nombramiento aunque Tariácuri le recomienda piense bien su decisión porque él, Hiripan y Tangaxoan gobernarían juntos. Recibe parte del dios Curicaveri de manos de Tariácuri, 256. Hiquage, Tangaxoan e Hiripan comunican a Tariácuri que han hecho un cu, noticia que molesta a éste y da un golpe (a Hiquage) quien se siente herido sin estarlo. Los tres se retiran tristes por la entrevista tan penosa, 257. Zipincauaqua hace el encargo a Hiripan y Tangaxoan de que den a Tariácuri un mensaje, pero ambos se niegan a hacerlo, y le sugieren él mismo se lo dé; como se niega van a darlo Hiquage, Hiripan y Tangaxoan, 260. Hiquage, Hiripan y Tangaxoan discuten en Aterio quién daría muerte a Curatame, 263. Curatame llega a verlos y para lograr su pretensión, le dan de beber y Tangaxoan aprovecha la oportunidad para pegarle en el cuello con una porra, 264. Comunican a su tío Tariácuri la muerte de Curatame, 265. Hiquage, Hiripan y Tangaxoan estaban en el cu cuando Hiripan le preguntó a Tangaxoan si no quería pelear con los de Curinguaro mientras Hiquage y él iban a luchar con los de Tariacaheerio. Tangaxoan propone que los dos vayan a Curinguaro y él a Pureperio. Tariácuri al saber sus dificultades los manda llamar, 266. Hace fuegos y ahumadas cerca del cerro Pureperio, 270. Zinzuni, señor de Yzipamucu pide a su mayordomo le dé unas plumas de Pázcuaru para que las use antes de entregarlas a Hiquage, Hiripan y Tangaxoan, 272. Tariácuri lo manda llamar así como a sus primos y les pide vayan a ver a Hivacha (hijo de su suegro Zurumban) y lo amonesten por sus continuas borracheras, 275. Un enviado de Hivacha llamado Parangua, alcanza a Hicugage, Hiripan y Tangaxoan, y les pide protección para él y para su hijo Zipaqui; le prometen ayudarle aunque por el momento tenían que irse al monte. Los tres se dirigen a su destino y al pasar por Pázcuaru no le hablan a Tariácuri pues querían llegar a su cu de Querétaro. Hiripan sube a un árbol del que cae lo mismo que su hermano Tangaxoan quien lo cree muerto, 277. Tariácuri dice a Hicugage que él gobernaría en Pázcuaru, Hiripan en Cuyuacan y Tangaxoan en Michoacán, y que por lo mismo podían pelear ya contra Hivacha, 281. “Hiquage”. El pueblo de Hivacha lo conquistan Hiquage, Hiripan y Tangaxoan, después de conquistar Atetepec, Turipitio Hetuquaro, Hoporo, 284. Hiquage, y Tangaxoan llegan a presencia de Hiripan y les dice que Tariácuri había muerto y había heredado a Hiquage Pázcuaru, a él (Hiripan), Cuyacan y a Tangaxoan le dió Michoacán. En unión de Tangaxoan los manda llevar a su presencia Hiripan quien los invita a ir a conquistar Huripao, Charo, Thutiro, Tupataro, Varirisquaro, Xiroco, Cuiseo, Pevendao, Zinzimeo y Araro; además querían tratar lo del botín, 285. A Hiquage le tocó ir a devolver el botín de los pueblos antes mencionados pero se niegan a recibirlo por lo que lo deja en una casa de Cuyaca, 286. Hiripan da orden a Hiquage y Tangaxoan regresen a sus pueblos. Hacen señores de Curupuhucacio a Tiachucuqua, Chaquaco, Zinguita, Tivitani, Zirimenga, Varucha, Tavathaca, Acume, Varicha y Tereco, 287. Señor chichimeca que comía yerbas y usaba mantas según un sacerdote, 291. Señor de Pázcuaru, tuvo muchos hijos pero como eran aficionados a la bebida además de ser asesinos, los mandó matar. Uno de sus hijos llevó su mismo nombre y al morir por un rayo lo embalsamaron y lo tuvieron como un dios, 299. Último señor de Pázcuaru. Por orden de Hiripan sus hijos fueron muertos, 300.

## 1204 HICUGAGE

*Relación de Michoacán.* “Hiquage”. Hijo de Hiquage, señor de Pázcuaru. Murió a consecuencias de un rayo, fué embalsamado y lo tuvieron por señor, 299.

## 1205 HICHARUTA

*Relación de Michoacán.* “Hicharuta Vandari”. Encargado por el Cazonci para hacer canoas, 17.

## 1206 HIERITICATAME

*Relación de Michoacán.* Sacerdote encargado del dios Curicaveri, al que llevé a Virinquarampejo, 135. Padre de Sicuirancha lo procreó en la doncella que habían destinado para servir al dios Curicaveri, 136, 137. Flecha a sus cuñados, y en unión de su esposa e hijos se va a Zichaxuquero, 140. Sus cuñados se unen a Oresta, señor de Cumachen para vengar la injuria, 141. Recibe a flechazos a sus cuñados y cuando se le agotan las flechas se arrojan sobre él y lo matan. Quemán su casa y se llevan al dios Curicaveri. Su hijo Zicuirancha que estaba en el monte, pregunta a su regreso quién había matado a su padre y al saber que los asesinos eran su abuelo y su tío va en su persecución, para recuperar al dios Curicaveri, 142. Se va a Vayameo en donde hace un cu. Le sucede su hijo Pavacume, a su muerte le sigue su hijo Vapeani (padre de Curatame), 143. Comunica a Tariácuri la muerte de su abuelo Ticatame en Zichaxuquero, 168.

## 1207 HILQUIYAHUATZIN

*An. Mex. Cont.* No. 17. Marchó a Castilla en 1534, 2.

## 1208 HIRIPACHA

*Relación de Michoacán.* Nombre de los encargados de hacer oraciones y conjuros con olores llamados andamuqua, 23.

## 1209 HIRIPAN

*Relación de Michoacán.* En unión de Tangaxoan, señores de Michoacán, eran ejemplo de buena conducta para los nuevos caciques, 44. Hiripan, junto con Tariácuri y Tangaxoan señores de Michoacán, anteriores a Zuangua. Al tener noticias el Cazonci (Zuangua) que gente extraña había llegado a México comenta que si antes hubieran venido lo sabría por sus antepasados Hiripan, Tariácuri o Tangaxoan, 84. Hiripan y Tangaxoan salen de su pueblo (Vacanavaro) por Viana, criado de Zurumban vengándose así de Tariácuri, 186. Hiripan y Tangaxoan eran hijos de Cetaco y Aramen y sobrinos de Tariácuri, quien encargó a Chupitani, Tecaqua y Nurivan para que investigaran el paradero de sus sobrinos; todo esto lo hace cuando Tariácuri está establecido en Pázcuaru, 220. Hiripan, su hermano y su madre recorren varios pueblos y así llegan a Azaveto en donde había un mercado. Cierta día una señora llamada Niniquaran les preguntó por qué comían desperdicios, y quiénes eran sus padres, a lo que le contestaron que ignoraban sus nombres, 221. Tangaxoan se presenta con Niniquaran y después presenta a Hiripan, la señora los reconoce como sobrinos suyos y los jóvenes le dicen que sus padres eran Cetaco y Aramen. Su tía feliz por encontrarlos los lleva a comer. Chapa, señor de Hetoquaro tiene noticias de que dos jóvenes gallardos están con Niniquaran, y da orden de que los lleven a su presencia lo mismo que a su hermana, pues determinó que alguno de ellos fuera sacerdote y al otro se le sacrificara. Su tía los oculta varias veces y les pide huyan y salven su vida, 222. En unión de

su madre y hermano huyen rumbo a Congariquaro en donde vivía Cuyuva, hermano de su madre y tío suyo, a quien ofrecen servirlo a cambio de hospedaje, pero como no cumplen con su ofrecimiento, su tío los arroja de su casa, 223. Salen los tres rumbo a Hurechu en donde el señor (Ambava) tío de Hiripan y Tangaxoan y hermano de su madre les concede alojamiento aunque poco después los arroja de su casa. Por sugerencia de su madre van a ver a su tío Zirutame, señor de Parco, hermano también de su madre quien ofrece ayudarlos, 225. En tanto su tío Tariácuri trata de localizarlos Hiripan y Tangaxoan llevan por las noches leña a los cues de Pázcuaru, pero cierta noche los ancianos sacerdotes Chupitani, Tecaqua y Nurivan los encuentran, les preguntan quiénes son, e Hiripan indignado le contesta que para qué quieren saberlo. Tangaxoan se da a conocer y presenta a su primo Hiripan diciendo que sus padres eran Aramen y Cetaco, 226. Hiripan y Tangaxoan huyen después de que Chupitani va a avisar a Tariácuri de que sus sobrinos estaban ahí. Chupitani, por instrucciones de Tariácuri lleva a Tangaxoan, Hiripan y a la madre de éstos. Tariácuri los recibe con muestras de alegría, 227. Hiripan y Tangaxoan, según opinión de Tariácuri eran los verdaderos señores de Pázcuaru, 230. Hiripan y Tangaxoan se van al monte Xanvato hucayo mientras se hacía la fiesta de Curatame, esperando a sus enemigos; por otro lado por el barrio Zacapu Hacurucuyo, su tío Tariácuri se interna en el monte y le aconsejan envíe espías para que evite una emboscada; Tariácuri y los suyos se disfrazan con ramas en la cabeza, 232. Tariácuri se extraña que Hiripan no esté en la fiesta de Curatame, 234. Un anciano les anuncia que Tariácuri les dejaría el señorío a Hiripan, Tangaxoan e Hiquage, 235. Se le dice que la guerra sería tan cruel que no habría en dónde poner los despojos, 240. Según un agorero, después de muchas guerras Tariácuri destruiría los señoríos y se reuniría en la provincia de Michoacán y que a su muerte gobernarían Hiripan y Tangaxoan, 245. Hiripan y Tangaxoan al llegar a Xanoato hucacio observan que en una canoa iba un principal de Xaraquaro llamado Zapivatame, 264. Hiripan se despidió de Zapivatame; Tangaxoan se sintió ofendido, porque creía que Zapivatame era su prisionero; Hiripan lo calma. Tariácuri les da orden de que hagan flechas pues los isleños de Xaraquaro querían pelear; cuando terminan de hacerlas los envía a Xonoato hucacio a esperar la llegada de sus enemigos, 247. Tariácuri mandó buscar a Hiripan y Tangaxoan pues tenía noticias que habían entrado en tierras enemigas, 249. Dicen a Tariácuri que no peligran, pues su expedición estaba bien organizada y que en los lugares cercanos habían hecho provisiones. Curatame buscó a Hiripan y Tangaxoan porque quería que lo ayudaran, pero éstos dos no aceptan. 252, 253. Tariácuri solicita a Hiripan, lo mismo que a Tangaxoan busquen a Hiquage pues debía ser sacrificador; a pesar de la solicitud, no aceptan ir en su busca, 254. Tariácuri solicita una recapacitación en el asunto pues él dejaría como herederos del gobierno a Hiripan, Tangaxoan e Hiquage, 255. Hiripan, Tangaxoan e Hiquage van ante su tío y padre Tariácuri y le cuentan que habían hecho un cu por lo que su tío se enojó. Salen cabizbajos por la entrevista, 257. Zipincanaqua va en busca de Hiripan y Tangaxoan y les da un recado que no entienden y tratan de que él mismo lo haga pero se niega; mandan que vaya a ver a Hiquage y lleve el mensaje, pero también se niega y deciden ir los tres, 260. Por orden de Tariácuri, Hiripan iría a Patuquen y Sivange a ponerle una celada a los de Pacandan, 261. Tariácuri lo manda en unión de Tangaxoan a cercar el lugar en donde su hijo Curatame vivía, que lo invitaran a comer y que cuando les ofreciera vino y vieran que él estaba trastornado le dieran muerte, 262. Hiripan, Tangaxoan e Hiquage al llegar a Aterio discuten quién daría muerte a Curatame, 263. Llevan al cabo su plan tal como lo habían hecho y es Tangaxoan el que con una porra le pega en el cuello, 264. Notifican a su tío Tariácuri que Curatame había muerto en una riña y que Tangaxoan era el culpable. Hiripan, Tangaxoan e Hiquage estaban en donde habían hecho el cu. Hiripan dice a Tangaxoan que se quede y pelee con los de Curinguaro y que él (Hiripan) iría a Tariacaheero, 265. Tangaxoan le propone que mejor pelee con los

de Pureperio e Hiquage con los de Curinguaro. Tariácuri los llama y les pregunta por qué riñen, 266. Tariácuri pregunta a Hiripan y Tangaxoan si habían soñado, a lo que le contestan que no. Tangaxoan narra su sueño lo mismo que Hiripan, 267. Tariácuri les interpreta el sueño y les vaticina que llegarían a ser señores, 269. Hiripan hace ahumadas cerca del cerro de Pureperio, 270. El señor de Yzepamucu, Zinzuni, pide a su mayordomo saque unas plumas verdes que le habían dado como rescate de Tamapucheca, porque quería usarlas, ya que después se las tenía que entregar a Tangaxoan, Hiquage e Hiripan, 272. Hivacha pide a Tangaxoan le permita hacer la guerra después de algunos días, pero Tangaxoan dice que la guerra empezaría después de que el sacerdote Curechi hiciera oración. Hiripan y Tangaxoan se retiran pero Hivacha los manda alcanzar y les entrega plumas ricas, 276. Hivacha manda dar alcance a Tangaxoan, Hiquage e Hiripan por medio de Parangua y les dice que Hivacha creía que iban a ser conquistados por ellos y les pide protección para él y para su hijo Zapaqui; le prometen que los respetarían siempre que huyeran. Los tres se van a Pázcuaru aunque no se ponen en comunicación con Tariácuri pues querían llegar a Querétaro. Hiripan cae de un árbol y su hermano Tangaxoan lo cree muerto y trata de levantarlo cosa que molesta a Hiripan pues le dice que es valiente, 277, aunque tenga la cabeza redonda y que Hivacha no tenía callos en las manos lo que era una injuria y los dioses tenían que ayudarlo. Tangaxoan le contesta que él tenía los pies chicos. Acuden a Tariácuri para que les resuelva sus dificultades, 278. Tariácuri les pregunta a Hiripan y Tangaxoan a quiénes tenían como aliados para pelear contra Hivacha y le dicen que a Cueze, Ycariqui, Quacangari, Aguanziqua, Cupavaxanci y a los antepasados de don Pedro Zapivatame, Zangueta, Chapata y Atechehucane, 279. Tariácuri les dice que iba a avisarle a Huresta, señor de Cumachen y a Thivan para que presten su cooperación, 280. Tariácuri le dice que Hiripan gobernaría Cuyocan, Hiquage, Pázcuaru y Tangaxoan Pázcuaru por lo que podían pelear contra Hivacha. Parangua, mayordomo de Hivacha les recuerda que él les había pedido protección y se la habían otorgado. En unión de Hiquage, Tangaxoan y Tariácuri presencian los sacrificios, 281. El pueblo de Hivacha lo conquistaron Hiripan, Tangaxoan e Hiquage, después conquistan Atetepeo, Turipitio, Hetuquaro Hoporo Teremendo, Xajo Chucandiro, Baniqueo (que no conquistaron con facilidad), Cumanchen, Naranjan, Zacapuchiran, Siviñan huriapa, los pueblos navatlatos de Tariyaran, Yuriri, Hepacutio, Candinvaru, 284. En Hurecho tienen noticia de la muerte de Tariácuri. Hiripan parte hacia Cuyacan, Tangaxoan a Michoacán e Hiquage a Pázcuaru. Llama a Tangaxoan e Hiquage para que los tres conquisten Huripao, Charo, Thutiro, Tupataro, Varirisquaro, Xeroco, Cuiseo, Pevendao, Zinzimeo y Araro. Más tarde se reúnen para reparar el botín, 285. Le dicen a Hiquage que lo devuelva pero se niegan a recibirlo por lo que en una casa de Cuyacan lo dejan, 286. Hacen (Hiripan, Tangaxoan e Hiquage) caciques y señores y dan a Zirimenga Varucha, Tavathacu Acume, Varicha y Tereco los pueblos de Curupuhucacio, Tiachucuqua, Chaquaco, Zinguita, Tivitani y Zirimenga, 287. Uno de los hijos de Hiripan conquistó Carapa, 289. Hiripan señor chichimeca que comía yerba y usaba mantas gruesas, 291. Padre de Ticatame que fué señor de Cuyacan, 299. Último señor de Pázcuaru fué Hiquage porque Hiripan dió orden de matar a sus hijos. A Hiripan lo enterraron en Cuyacan y después lo exhumó un español que buscaba oro, 300.

## 1210 HIRIPATI

*Relación de Michoacán.* Sacerdote que hacía unos ritos cuando había fiesta en Hancivasquaro, 26, 27.

## 1211 HISOPITE

*Beaumont II.* Indio de la provincia de Copala que era pequeño, 454.

## 1212 HIUHUATZIN

*Ixtlilxochitl I.* Padre de Yacacocoltl. Residía en Tepetlaoztoc, 99.

## 1213 HIUXAQUEN

*Ixtlilxochitl II.* Señor de Zacatlan, hijo de Nopaltzin y Azcaxochitl, 45.

## 1214 HIVACHA

*Relación de Michoacán.* Hijo del señor de Tariaran, Zurumban. Hermano de Cacapu, Aramen, Vaspe, Terazi, Cariqua tupuri, Zinzumi, Hanzivia, Quama y una hermana Mavina, 243 Hiqugage y dos primos de éste reprenden a Hivacha por su afición al vino, 275. Hacía la cuenta de los días como los mexicanos y comunicó a Tangaxoan que lucharían según los días por sus agüeros, y Tariácuri le contestó que la lucha se iniciaría cuando el sacerdote Curichi hiciera sus oraciones. Hivacha obsequia ricos plumajes a Hiripan y Tangaxoan, 276. Un emisario de Hivacha revela a Hiripan y Tangaxoan cómo su señor creía que iba a someterse a ellos, 277. Hiripan se sintió molesto y ofendido porque Hivacha no tenía callos en las manos, por lo que los dioses debían ayudarlo a vencerlo. Hiripan y Tangaxoan hacen saber a Tariácuri que Hivacha no tenía callos en las manos, Tariácuri les pregunta a quiénes tenían por aliados para vencerlos y le dicen que eran: Cuezze, Ycariqui, Quacangari, Aguanziqua, Cupavaxanci y los antepasados de don Pedro, Zapivatame, Zangueta, Chapata, y Atechehucane, 279. Tariácuri permite a Hiripan, Tangaxoan e Hiqugage vayan contra Hivacha, 281. Tangaxoan da con una porra a Hivacha; Zapivatame es el que lleva la noticia a Tariácuri. Su mayordomo Parengua es libertado, 282. Así como a cuatrocientos hombres, se le adornó a Hivacha con plumas y cascabeles, lo mismo que a los otros presos y se les sacrificó delante de Hiripan, Tangaxoan, Hiqugage y Tiriácuri, 283. Su pueblo fué conquistado por Hiripan, Tangaxoan e Hiqugage, 284.

## 1215 HOQUEBEYOTZI

*Relación de Ixtepeji, apud P. N. E. IV.* Cacique en unión de Hoqui Bilalaol, Hoqui Bilana y Quebatzinaa del pueblo de Ixtepeji, en Oaxaca, al tiempo de la conquista española, 12.

## 1216 HOQUI BILANA

*Relación de Ixtepeji, apud P. N. E. IV.* "Hoqui Bilalaol". En unión de Hoquebeyotzi, Hoqui Bilalaol y Quebatzinaa, fueron caciques de Ixtepeji, en Oaxaca en tiempos de la conquista, 12.

## 1217 HOPANTECUHTLI

*Carta de don Pablo Nazareo, apud Epistolario de N. E. X.* "Ochpanteuctli". Señor

de Coatlinchan; padre de Coaxottzin (mujer de Hopanteuctli, quinto señor de Xaltocan), 125.

*Ixtlilxochitl* II. “Opantecuhtli”. Señor de Coatlichan, casó con Papaloxochitzin novena hija de Tezozomoc, 80. “Ochpancatl”. Señor de Coatlichan, que fué echado de menos (por Nezahualcoyotzin) cuando llegó a Tetzcuco, lo mismo que Iztlacauhtzin señor de Huexotla, a Ochpancatl señor de Coatlichan, a Motoliniazin, Totomihua de Coatepec, Nonoalcatl (cuñado de Ochpancatl), Tozquentzin y Tochpilli, que aunque estaban perdonados no quisieron esperar al rey por la gravedad de sus delitos; Nezahualcoyotzin al saber que habían salido le dió pena que se hubieran ido, 158.

#### 1218 HOPANTECUHTLI

*Carta de don Pablo Nazareo, apud Epistolario de N. E. X.* Hopanteuctli el viejo, segundo señor de Xaltocan, hijo de Teuctlacoçauqui primer señor de Xaltocan y de Chalchiuhnenetl (hija de Huemac); marido de Atototzli (hija de Tezozomoc de Azcapotzalco), padres de Chalchiutlatonac tercer señor de Xaltocan, 124.

#### 1219 HOPANTECUHTLI

*Carta de don Pablo Nazareo, apud Epistolario de N. E. X.* Quinto señor de Xaltocan, hijo de Xiuitltemoc cuarto señor de Xaltocan y de Chimalaxoch (hija de Tlacuatzinteuctli); marido de Coaxottzin (hija de Ichpanteuctli de Coatlichan); padres de Coatzinteuctli sexto señor de Xaltocan, 124, 125.

#### 1220 HOPANTECUHTLI

*Carta de don Pablo Nazareo, apud Epistolario de N. E. X.* Señor de Xaltocan. Marido de Chalchiuhueuetzin (hija de Vemactevitli señor de Tula); padres de Tozpanxoch (mujer de Acatlotzinteuctli de Tenayuca), 121.

#### 1221 HOPANTECUHTLI

*Ixtlilxochitl* II. “Opantecuhtli”. Padre de Tomiauh. Xolotl ordena a Tochintecuhtli (hijo de Quetzalmacatl, señor de Quahuacan) contraiga matrimonio con su biznieta Tomiauh, 51.

#### 1222 HOPANTECUHTLI

*Anales de Tlatelolco.* “Upantzin” “Hopanteuctli”. Soberano de Xaltocan. § 69. Su hija Xicomoyauval casó con Chiconquiauhtzin de Azcapotzalco. § 72. “Upantecuhtli”. Esposo de Azcatl Xochitl, padre de Xicomoyauval y Teuhcoxotzin. § 100. “Umpantzin”. Chichimeca de Xaltocan, padre de Xicomoyauval, esposa del rey Chiconquiauitl de Azcapotzalco. § 209.

#### 1223 HOPOTACU

*Relación de Michoacán.* Hijo de Zinzuni señor de Yzipamucua, en cuya casa entra

una mujer con engaños y le dice a su esposa que le vende un topo para la comida y lo que hace es preparar a su hijo. Hopotacu al darse cuenta de todo mata a su esposa, 272, 273. Zinzuni pide se le dé la razón por la muerte, petición que se le concede, 274.

#### 1224 HOROHTA

*Relación de Michoacán.* Hijo de Cavujancha señor de Tacámbaro, según un agüero ni él ni su hermano Tarando serían señores, 244.

#### 1225 HONIQUEA

*CDIAI.* XVI. Capitán de Maybi, Xumupami, Cuanrabi, Esperiez en la provincia de Nuevo México, 137.

#### 1226 HOZETI

*Relación de Michoacán.* Hijo de Chapao señor de Curinguaro, 237.

#### 1227 HOZI

*Relación de Michoacán.* En unión de Hutaco, Tuinchumba, Ynziquanto y Hapunduri tenían dificultades con el señor llamado Vanzan, por las sementeras de Pangacuran, Saviñan, Arzan y Capacuaro, 244.

#### 1228 HUACTLI

*Anales de Cuauhtitlan.* En el año 1 Tecpatl 804, lo tomaron por rey los chichimecas cuauhtitlaneses, con que empezó nuevamente el señorío de los chichimecas en Cuauhtitlan. Le tomaron por rey en el lugar llamado Nequameyocan, por mandato de Itzpapalotl mujer que les convocara, dándoles las instrucciones detalladas para la ceremonia. § 21. Murió en el año 10 Calli 865, después de reinar sesenta y dos años, En su época se desconocían el cultivo del maíz, la manera de confeccionar las mantas y la fabricación de casas. Comían aves, culebras, conejos y venados, se vestían de pieles sin curtir. § 30.

#### 1229 HUACTLI

*Anales de Cuauhtitlan.* “Huactzin”. Se entronizó en Cuauhtitlan en el año 3 Acatl 1287. Su palacio estaba en Techichco, en este lugar el año 13 Calli 1297, emigraron hacia Tecuactonco, los chichimecas Maxtla, Xochipan, Moccelotl, Acatzin, Tlaquatzin, Tzohuitzin y Cuauhticatzin. § 107. Durante su gobierno empezó la guerra de Xaltocan. § 108. La guerra contra los xaltocamecas duró quince años, entonces llegó Tezcacoac donde se detuvo nueve años. § 109. Nuevamente se peleó y llegó la guerra hasta Acpaxapocan en donde se suspendió, peleando los chichimecas pocas veces y no atreviéndose los xaltocamecas a atacarlos, éstos hacían sus sacrificios en Acpaxapocan “donde ya estaban y están” las mojoneras, allí los esperaban los chichimecas. § 110. En el año 6 Acatl 1303, fué por primera vez a tirar con arco. En Tepolco conoció a Itztopanxo-

chitl, hija de Coxcochteuctli (rey de Colhuacan), y se casó con ella; tuvieron por hijos a Cuauhtliypantemec e Iztactototl. § 115. En el año 10 Tecpatl 1320, mandó sacar a su hijo Iztactototl de la guerra de Acpaxapocan. § 118. Dió orden de que se recrudciera la guerra de Acpaxapocan al tener noticia de la muerte de Acatzin y de Tlaquatzin. § 119. En el año 13 Calli 1323, murió Huactzin. Lo sucedió su hijo Iztactototl. § 128.

#### 1230 HUAHUANTZIN

*Anales de Cuauhtitlan.* En unión de Xiconocatzin y Cuicuitzcatzin en 1428, se escondió en la cueva del bosque (para que no los matasen los tepanecas asesinos de Ixtlilxochitzin el viejo) a Nezahualcoyotzin y a su hermano mayor Tzontecochatzin, hijos de aquél. Después los llevaron por Tetzihuactla, Chiauhtzinco, Cuamincan, Teponazco, Otonquilpan. § 150.

#### 1231 HUAHUETETECUTLI

*Relación de Ichcateopan, apud P. N. E.* VI. Cacique de Oztoman sucesor de Nochtecutli. En tiempos del rey Axayacatl, 109.

#### 1232 HUANITL

*Durán II.* “Vanitl”. Señor de Ecatepec por orden de Moctezuma noveno rey de México, cuando tenía la plena seguridad de que venían los españoles con objeto de consolidar el poder, 14.

*Tezozomoc.* Sobrino o hijo de Moctezuma II, señor de Ecatepec, 697.

*Anales de Cuauhtitlan.* “Panitzin”. En 1 Acatl 1519, era el señor de Ecatepec. § 222.

#### 1233 HUANITL

*Anales de Tlatelolco.* “Vanitl”. Tezacoatl en tiempos de Quauhtemoctzin. § 321.

#### 1234 HUANITZIN (EL VIEJO)

*C. Mexicayotl.* “Huehue Huanitzin”. Décimotercer nieto de Acamapichtli. § 133.

#### 1235 HUANITZIN (HUEHUE)

*C. Mexicayotl.* Gran guerrero de Itztapalapan. Casó con Chichimecacihuatzin, segunda hija de Huehue Moteuczoma Ilhuicamina Chalchiuhtlatonac: Tuvieron tres hijos: Huehue Chimalpilli que reinó en Ecatepec; Macpaltzin y Matlalxochitzin. § 199.

#### 1236 HUAUHQUIL

*Anales de Cuauhtitlan.* Chichimeca que en el año 13 Calli 1297, estaba cazando cuando emigraron los chichimecas a Tecoactonco. § 107. (Vide Huactli).

## 1237 HUAUHQUIL

*Anales de Tlatelolco*. "Uauhquil". Soberano en Tecpayocan. § 69. Personaje de Tecpayocan. Muerto en "Uauhquilichan". § 101. Dirigente de los chichimecas en Tecpayoca, se va a Couatl y Camac su patria el año de 10 Tecpatl. § 247.

## 1238 HUAXOMATL

*Relación de Chimalhuacan Atenco, apud P. N. E. VI*. "Tlatzcantecuhtli". Cacique, fundó en unión de sus hermanos Chalchiuhtlatonac y Tlatzcantecuhtli el pueblo de Chimalhuacan Atenco o Chimahuacantoyac. Originarios de la provincia de Tula y procedentes también del pueblo de Culhuacan. Hablaban chichimeca y mexicano. Primer cacique, gobernó setenta años. Lo sucedió su hermano Chalchiuhtlatonac, 65, 66, 70.

## 1239 HUCACO

*Relación de Michoacán*. Hijo de Chapa señor de Curinguaro, 237.

## 1240 HUCAVETI

*Relación de Michoacán*. Señor, guerrero valiente, se asentó en Chupingo, Paraco, 287.

## 1241 HUCAZIQUAURI

*Relación de Michoacán*. "Diputado" sobre los que hacían jarros y platos, 18.

## 1242 HUECAHUEHUETZIN

*Ixtlilxochitl II*. Hijo del rey Nezahualcoyotzin y una de sus concubinas, hermano de Xochiquetzaltzin, Axoquentzin y Nezahualpiltzintli, 253.

## 1243 HUECAMECATL

*Tezozomoc*. "Huecamecatl Tiacaui". Título de Tlacacohtoc al recibir tierras en Cuyuacan, 269. Título de uno de los señores mexicanos en tiempos de Moctezuma (I), que en unión de los titulados: Tocuilitcatl, Mexicatl Teuctli, Ticocyahuacatl entregaron a Coyolcuc, rey de Tepeaca y a sus hijos Chichtli y Chiauhcoatl las insignias de declaración de guerra, 306.

## 1244 HUECAMECATL

*Epistolario de N. E. VIII*. "Vecamecatl". Principal de Atlatlauca que en 1559 recibía tributo, 235.

## 1245 HUECAMECATL

*Tezozomoc*. Señor principal mexicano en tiempos de Axayacatl, 417.

## 1246 HUECAN MECATL

*Ixtlilxochitl* II. Camarero de Maxtla, quien lo envió a ver a Tlailotlac Tecuhtzin-tli para que lo aconsejara si primero mandaba matar a Chimalpopoca, Tlacateotzin o Nezahualcoyolt, 113.

## 1247 HUECONTZIN

*Anales de Chimalpain*. En el año 5 conejo 1354, fué hecho señor de Atlauhtecatli de Tzacualtitlan-Tenanco-Amacamecan, 65. En 10 caña 1359, murió después de ser señor Atlauhtecatli de Atlauhtlan-Tzacualtitlan-Tenanco-Amaquemecan durante seis años, 66.

## 1248 HUEHUECULTZITZILIN

*Ixtlilxochitl* II. Zezepactic según se cree, hijo del rey Axayacatzin, 260.

## 1249 HUEHUETECATL

*Sahagún* IV. Señor que por orden de Moctezuma, y en unión de Yallizchan (Vide) va a recibir a Cortés y a entregarle al mismo tiempo un obsequio, 29.

*Torquemada* I. En unión de Yohualychan, Tepuztecal, Tizahua y Hueycamecatelea fué enviado por Motecuhçuma a ofrecer el reino y presentes de México, 379.

## 1250 HUEHUETENUXCATL

*Ixtlilxochitl* I. En el año 10 Tecpatl 1008, vuelven al reino de Meconetzin o Topiltzin los tres reyes competidores para llevar al cabo la guerra concertada diez años antes. Huehuetenuxcatl, gran capitán, quedó al frente del ejército que por disposición de Topiltzin debía estar a casi cien leguas de Tula, hacia las provincias y tierras de los tlahuicas, 52. Cuando el enemigo se acercó le avisaron a Huehuetenuxcatl quien salió en su encuentro y se entabló la lucha, y al fin su ejército fué derrotado, huyendo este capitán con algunos de sus compañeros hacia Tultitlan en donde Topiltzin se hallaba con otro ejército. Adelante de Xico, los enemigos dieron alcance a Huehuetenuxcatl, se libró una batalla y en ella pereció el capitán así como todo su ejército, 54.

## 1251 HUEHUETEUHCTLI

*C. Mexicayotl*. "Huehue Teuctli". "Chichimeca Teuctli". Rey de Amaquemecan Chalco, hijo de Atonaltzin. Tenía el título de Chichimeca Teuctli, y en su época llegaron a Tenochtitlan los mexicanos, según el cómputo de los anales. § 100. Rey de Iztlacozauhcan Amaquemecan. Reinó cincuenta y cinco años; dejó cinco hijos: Temitzin "Teohuateuctli", Ipantlacualoctzin, Huehue Cacamatl, Tochiyacatzin Huehue. Este rey murió en el año 1 caña 1363. § 107.

*Anales de Chimalpain*. Hijo de Atonaltzin. El año 10 caña 1307, fué instalado como señor de los chichimecas, 50. En 1 caña 1363, murió después de haber sido

señor de los chichimecas durante cincuenta y seis años. Gobernó en Itztlacozacan-Amaquemecan, 67.

#### 1252 HUEHUETEUHCTLI

*Relación de Ichcateopan, apud P. N. E. VI "Huehuetectle".* Fundador de Izcateupa, 89.

#### 1253 HUEHUETOPOTZIN

*Anales de Chimalpain.* Señor de Tlalmanalco. En 6 caña, acusó ante Moteuhc-zoma Ilhuicaminatzin a los jefes Totequixtzin, Teohuateuhctli y Cuateotl II, Tlaquic, de estar preparando una guerra contra las villas del estado de Chalco. Moteuhczoma lo impidió, 119, 120.

#### 1254 HUEHUETZIN

*Anales de Chimalpain.* En 5 pedernal 1484, Nezahualpilli Acamapichtli, rey de Acolhuacan-Tetzcuco, ocupa Huexotcinco y aprehende a este príncipe que era hermano de Toltecatl Príncipe de Huexotcinco, 150.

*Ixtlilxochitl I.* Señor de Huexotzinco que el rey Nezahualpilli aprehendió en una batalla, 500. II. Rey de Huexotzinco. Se dice que este rey y Nezahualpiltzintli nacieron al mismo tiempo y que los hechiceros por medio de sus magias supieron que Nezahualpiltzintli había de ser vencido, 275.

#### 1255 HUEHUETZIN

*Ixtlilxochitl I.* Rey en Totolapa, dió alcance a los dos reyes que habían jurado a Topiltzin (Cuauhollí y Maxtla) y los hizo pedazos, 54.

#### 1256 HUEHUETZIN

*C. Mexicayotl.* Caudillo de Tiliuhcan Tlacopan, guerrero valiente y que tenía costumbre de atarse el pelo. Padre de Tlacacuitlahuatzin, que fué primer rey de Tiliuhcan Tlacopan. § 136.

#### 1257 HUEHUETZIN

*Hist. Tolt. Chich.* "Ueuetzin". Principal nonoalca chichimeca que en unión de otros principales partió el año 1 Tecpatl del cerro de Colhuacan y llegó a Tollan. § 12. Se pone de acuerdo con otros principales nonoalcas y toltecas-chichimecas para matar a Uemac. § 26. Muerto Uemac regresa a Tollan. § 29. Lo lleva Atecatl a Quetzaltepec. § 34. Sucede a Xelhuan como guía llevando en un bulto la estatua divina. § 45. Reinó en Quetzaltepec. § 54. Se agujera las narices. § 55, 56. Se va con los teouaque. § 58, 66. Funda un pueblo en Nextepepec. § 68. Partió de Chicomoztoc en unión de otros ciento siete nobles. § 223. (Vide Moquiuhix).

## 1258 HUEHUETZIN

*Poesía Indígena.* "...Ya subió sobre mi redonda piedra del sacrificio gladiatorio (temalacatl), el real príncipe Huehuetzin, porque con el licor florido de los escudos..."  
128.

## 1259 HUEHUEYAC

*Muñoz Camargo.* Hijo de Acul y nieto de Tzontecomatl y Coyollimaquiz. Padre de Ilanaceytl Atotoz, 42.

## 1260 HUEHUEYOTZMITLI

*Anales Tepanecas, apud An. Mex. Cont.* No. 6. Señor Tzacualtitlan año 9 Tecpatl 1488, 22.

## 1261 HUEHUEZACAN

*Durán I.* "Huchucçaca". Genérico. Sobrino tercero de Itzcoatl (cuarto rey de México), a quien le dieron tierras al vencer a los de Azcaputzalco, 78. "Veueçacan". Recibe el título de Tezcacoatl de manos de Izcoatl, 97. "Veueçaca". Uno de los varones valientes que contribuyó al engrandecimiento de México, 209.

*Tezozomoc.* Segundo hijo de Huitzilihuitl que peleó en la guerra contra Azcaputzalco. Hermano de Tlacaeltzin, Huehue Moteczuma, Citlalcoatl, Aztecoatl, Axicyotzin, Cuauhtzitzimitzin y Xiconoc que fueron como capitanes y soldados, 249. Señor mexicano a quien Cuecuex, Zacanyatl Teuctli y Tecpanecatli, en nombre de Maxtla lo vistieron de mujer, después de hacer lo mismo a Tlacael, Moteczuma, Tlachahuepan, Cahuatlteuctli, Aztacoatl, Epcoatl, Tzompan, Tlatolzac, Cuauhtzitzimitl, Zitlalcoatl, Xiconoc, Ixquetlato, Tlahueloc, Axicye, Cuacuauhtzin y demás mancebos mexicanos que los acompañaban 263. Con ropas de mujer bailan en las casas de Maxtlaton, e inmediatamente abandonan el lugar y ponen su queja al rey Itzcoatl, 264. Uno de los valerosos "soldados capitanes" que se distinguió en la lucha contra los de Cuyuacan. Itzcoatl le otorgó el título de Tezcacoatl tiacauh, 268. "Tezcacoatl" que en unión de los titulados Huitznahuatl, Huecamecatl y Mexicatli van como mensajeros de Moctezuma ante los reyes de Azcaputzalco, Acolnahuacatl Tzacualcoatl; de Cuyuacan Iztlolinqui; el de Culhuacan Xilomantzin; a los de Xochimilco Tepanquizqui y Quequeholtzin; a los de Cuitlahuac Tzompanteuctli y Xochitlolinqui y al de Mixquic Quetzaltototl y les piden vayan a México, 287. "Tezcacoatl". En unión de los titulados Huitznahuatl, Huecamecatl y Mexicatli Teuctli van como embajadores de Moctezuma y Tlacael ante los señores de Chalco Quateotl y Tonteziuhteuclli para pedirles piedras y construir el templo de Huitzilopochtli. Los señores de Chalco después de oír la petición suplican vuelvan por la respuesta. A su regreso a México ponen en conocimiento de Moctezuma, el Cihuacoatl Tlacael y al Tlailotlac el resultado de su misión, 289. "Huehuezacancatl". Se distinguió en la guerra contra Chalco. Sus compañeros que también se distinguieron fueron: Tenamazcuicuil, Aztacoatl, Cihuacoatl Tlacaeltzin, Tzompantzin, Cuauhtecoatl, Nepcoatl, Cahualtzin, Eyxcuētlantoc, Metatzin, Xiconoc, Cuauhtzitzimitl, Cihuacoatl (?), Tlahueloc, Tlacacohtoc, Tlazolteutl, Tcmitzin y Cuauhtzin, 304. Título que ostentaba uno de los principales mexicanos que en unión de los que tenían los títulos de Huitznahuacatl, Teuctlamacazqui y el señor llamado Teucalcatl, fueron comisionados por Moctezuma (I), para que avisasen a los señores súbditos

de México la urgente ayuda que necesitaban de armas, alimentos y guerreros para la lucha contra Tepeaca, 307. Por orden de Moctezuma se reúnen los capitanes mexicanos, intitulados Tlacochealcatl, Tlaccatecatl, Tocuiltecatl, Tezcacoatl, el señor llamado Ticocnahuacatl y dos soldados “adelantados” intitulados Cuauhchime y Otomíes, para encargarles apercibiesen sus ejércitos cuanto antes y saliesen a pelear contra los de Ahuilizapan y Cuetlaxtlan, 327. Título de uno de los principales mexicanos. Moctezuma I (vide), le prestaba sus esclavos, 352. Título de uno de los principales mexicanos que en unión de los intitulados: Tlacochealcatl, Acolnahuacatl, Exhuahuacatl, Tlilancalqui, Tocuiltecatl, Huitznahuatlailotlac y los señores llamados Ticocyahuacatl y Cuauhnochtli piden que Atlailotlac Cihuacoatl Tlaccaeleltzin sea quien los gobierne, 372. Título de un capitán que en unión de los intitulados Tocuiltecatl son comisionados por Tlaccael para que avisasen a Netzahualcoyotl rey de Tezcacoatl y a Totoquihuaztli señor de Tacuba, cómo había dispuesto Tlaccael que Axayaca fuese reconocido como rey, 373. Título de uno de los capitanes valientes de Axayacatl, a quien Tlaccael (vide) le habla de la guerra contra Tlatelolco, 379. Título de uno de los señores mexicanos que había mostrado su valor en la guerra que México había sostenido contra Azcapotzalco. Los que se habían distinguido también en esta guerra fueron los intitulados: Tlacochealcatl, Tlaccatecatl, Cuauhnochtli, Tlilancalqui, Ticocyahuacatl, Ezhuehuecatl, Acolnahuacatl, Tocuiltecatl, Tezcacoatl, Cuachicmee, Otomítl y Tequihuaques, 382-383. Por iniciativa del Cihuacoatl Tlaccael, el rey Axayaca ordena a los intitulados: Tezcacoatl, Tlaccatecatl, Tlacochealcatl, Ticocyahuacatl, Tlilancalqui, Cuauhnochtli, Acolnahuacatl, Ezhuhahuacatl, Tocuiltecatl y Huitznahuatlailotlac que eran los capitanes, así como los intitulados Tlacahuancuacuachictin, Otomíes, Tequihuaques, se aperciban con las armas y luchan con valor contra los tlatelolcos. A iniciativa del Cihuacoatl Tlaccael, el rey Axayaca ordena a los intitulados: Tocuiltecatl, Tezcacoatl, Tlaccatecatl, Tlacochealcatl, Ticocyahuacatl, Tlilancalqui, Cuauhnochtli, Acolnahuacatl, Ezhuhahuacatl, Tocuiltecatl y Huitznahuatlailotlac que eran los capitanes, así como los intitulados Tlacahuancuacuachicten, Otomíes, Tequihuaques se aperciban con las armas y luchan con valor contra los tlatelolcos, 389. Los capitanes mexicanos intitulados, Tezcacoatl, Tlacochealcatl, Tlaccatecatl, Ticocyahuacatl, Acolnahuacatl, Tocuiltecatl, Huitznahuatlailotlac, (el llamado) Chalchiuhtephua, Huitznahuatl, Cuauhnochtli, toman parte en la guerra de Michoacán, 400. Tlilancalqui Atempanecatl y los Cuachimes y Tequihuaques son reunidos por el rey Axayaca y les dice que Matlaltzinco les había declarado la guerra por lo que debían apercibirse, 401. El Huitznahuacatl teuctli habla con los intitulados: Tlacochealcatl, Tlaccatecatl, Acolnahuacatl, Tlilancalqui, Tezcacoatl y Ezhuhahuacatl a quienes ordena peleen contra los de Mechoacan, 423. Tezcacoatl y Huitznahuatl por orden del rey Axayaca van ante el rey Netzahualcoyotl y el de Tacuba para pedirles vayan a Tenochtitlan, 429. El Tlailotlac Cihuacoatl Tlaccaeleltzin llama a los “más” principales mexicanos intitulados: Tezcacoatl, Tlaccatecatl, Tlacochealcatl, Ticocyahuacatl, Tlilancalqui, Yezhuahuacatl, Tocuiltecatl, Cuauhnochtli, Acolnahuacatl, Teuctlamacazqui, Huitznahuatlailotlac, Chalchiuhtephua, Temilocatl, Hueiteuctli, Mexicatl Teuctli y les dice que el rey Axayaca había muerto. La noticia causó gran pena, 430. El Cihuacoatl Tlaccael se reúne con los intitulados: Tezcacoatl Tlaccatecatl, Tlacochealcatl, Hezhuhahuacatl, Ticocyahuacatl, Cuauhnochtli, Tocuiltecatl, Mixcoa Tlailotlac, Tequiquinahuacatl, Nezhuhahuacatl y los Teuctlamacazques y les dice que ya que tenían nuevo soberano, era necesario ir a pacificar a los de Cuetlaxtlan. Todos aceptan ir a la guerra. Tezcacoatl y Hueyteuctli, embajadores mexicanos ante el rey de Aculhuacan, Nezahualcoyotl, quienes solicitan su ayuda para sujetar a los de Cuetlaxtlan, 440. Los mexicanos intitulados Cuauhnochtli y Tlilancalqui, ordenan al intitulado Tezcacoatl salga a sustituir al intitulado Hezhuhahuacatl y luche contra los de Cuetlaxtlan agotados él y sus guerreros son sustituidos por el intitulado Tlaccatecatl, 442. Tezcacoatl y Tocuiltecatl embajadores de Tlaccael ante Netzahualcoyotl y Totoquihuatzin para que presten su ayuda en la empresa que se iba a hacer

con motivo de la coronación del rey (Ahuizotl), 461. “Texcacoacatl” en unión de los intitulados Cuauhnochtli, Hezhuahuacatl, Acolnahuacatl, Tocuiltecatl, Huitznahuatlai-lotlac y Tlilancalqui, por orden de Tlacaelel invitan a los grandes señores a la coronación de Ahuizotl, 478. Tezcacoacatl, Tlacateccatl, Tlacochealcatl, Ticocyahuacatl. Tocuiltecatl y Chalchiuhtepehua animan a sus guerreros para infundirles valor contra los cuextecas, 482. “Texcacoacatl” señor principal de los mexicanos en tiempos de Ahuizotl, 538.

## 1262 HUELOTL

*Tello II.* Indio no muy principal y embajador que en unión de Chitacotl, Pilili que por orden de los principales: Totoh, Chitacotl, Oxatl, y Capaya van ante Nuño de Guzmán y entregan unos obsequios y dan la bienvenida en nombre de los principales de Tonalan, 80.

## 1263 HUEMAC

*Boturini.* “Huematzin”. Célebre astrónomo de los tultecas de la época del rey Yxtlilcuechahuac, en el año 660, convocó a los indios a pintar el Teomoxtlí o Libro Divino que habla del origen de los indios, 139.

*Beaumont I.* “Huematzin”. Célebre astrónomo de los toltecas, convocó a los sabios y con mapas que tenía y de acuerdo con el rey pintaron el Tesamoxtlí o libro divino en donde está la confusión de las lenguas, sus monarcas, leyes, costumbres, jeroglíficos, dioses, religión, rito, sistemas de su antiguo calendario, etc., 509.

*Ixtlilxochitl I.* “Huematzin”. Gran astrólogo. Profetizó a los toltecas que en el año Ce Tecpatl, tendrían dificultades, como Quinametzin las había tenido con los chichimecas, 23, 24. En el año Ce Tecpatl 556, tenía ciento ochenta años y les dijo que Tula les era favorable, 29. Astrólogo que vaticina a los toltecas que serían gobernados por los chichimecas, 30. Murió antes que su padre Ixtlilcuechahuac, a la edad de trescientos años. Poco antes de su muerte reunió todas sus historias toltecas, 31. Intituló el libro Teomoxtlí que quiere decir diversas cosas de dios o el libro divino, 32. Pronosticó que cuando un rey tuviera ciertas señales, los toltecas se destruirían. Tales señales aparecieron con Meconetzin o Topiltzin (hijo de Xochitl y Tecpancaltzin), 44. 47. Las señales aparecían en el Teomoxtlí, que Huemac había mandado pintar, 48.

## 1264 HUEMAC

*Anales de Cuauhtitlan.* Se entronizó en Tollan en el año 9 Tochtlí 994, siendo su nombre de soberano real el de Atepanecatli. Esposo de Coacueye con la cual tenía poco de casado. Fué sucesor de Quauhtli como ministro de Quetzalcoatl, rango o dignidad que perdió por haber tenido contacto con Yaotl y Tezcatlipoca quienes se habían transformado en mujer para el efecto. § 58. Sus hijos iniciaron los “demonios” en el año 7 Tochtlí 1018, en que “siete aconejaron” los toltecas, y hubo muy grande hambre; hubo sacrificios humanos. Huemac fué a dejarlos con este objeto en Xochiquetzalzyapan, Huitzcoc y en Xicococ. § 59. En el año 1 Tecpatl 1064, reinando

todavía, se desbarataron los toltecas. Cuando pasaron por Cincoc sacrificó Huemac al llamado Ce Coatl que se ofreció como víctima. Después pasó por Cuauhnec en donde su mujer tuvo a Cuauhnene. Pasó después a Teoconpan. § 65. Año 7 Tochtli 1070: se suicidó Huemac de desesperación en la cueva de Chapoltepec. § 69. Los tetzcoconos dicen que murió en el año (Tochtli) pero su relato no es válido. § 83.

*Sahagún I.* Señor de los toltecas en lo temporal, tuvo una hija muy hermosa que se enamoró de Titlancauan, 270, 271.

*Torquemada I.* Sucedió a Topil en el reino de Tulla. Fué poderoso y temido, se hizo adorar como dios. Salió de Tula a ensanchar su reino, durante su gobierno se ocupó de extender su reino y conquistó tierras, fué una época en que abundaron las guerras y escaseó la paz, 254. Le cometió adulterio a Quetzalcoatl, 255. Enemigo de Quetzalcoatl, iba con mucha gente a atacarlo y por el camino cometía crueldades. Quetzalcoatl lo tenía como un gran guerrero. Huemac al llegar al lugar en donde creía que estaba Quetzalcoatl supo que éste había abandonado el lugar y con tal noticia montó en cólera y cometió muchas muertes. Se hizo adorar como dios en las tierras de Quetzalcoatl, 256. II. Gobernó en Tula en lo temporal, porque en lo espiritual fué Quetzalcoatl, 48.

*Hist. Tolt. Chich.* “Uemac”. Se enfrentan en su contra los toltecas chichimecas. § 14. Cuando fué mancebo pidió a los nonoualca lo atendieran en su casa. § 17, y así lo hicieron. § 18. Pidió una mujer de cuatro palmos de caderas. § 19. Le llevan una pero no la acepta. § 21. Oye que los toltecas y nonoalcas querían matarlo, por lo que huye y los nonoualca lo persiguen. § 27. Se esconde en una troje de maíz (Cencalco) y lo agarran, lo flechan y muere. § 28, 80.

*Leyenda de los Soles.* “Uemac”. (Mano grande). El más importante de los jefes dejados en Tula por Quetzalcoatl para gobernar, 36. Juega a la pelota con los tla-loque. En el año 1 pedernal los toltecas se destruyen y él entra en Ciucalco, 38. “Tezacouatl Uemac”. (Culebra de espejo, mano grande). El mismo Uemac. Uno de los cuatro guardianes de los mexicanos en sus peregrinaciones durante trece años, 38.

*Histoyre du Mechique.* “Uemac”. Electo jefe de los culhuaques de Tula. Espantado por la visión, condujo a su pueblo a Culhua llevando maíz, algodón, papel e incienso para el uso de los culhuas, 19.

*Gómara II.* “Uemac”. A la muerte de Topil quedaron sin señor durante ciento diez años. Poco después de transcurrido este tiempo eligen a Uemac que salió de su parcialidad de Tulla y se llamó Nauhiocin y fué señor chichimeca y rey por más de setenta años, 219.

*Relación de la Genealogía.* Sucesor de Topilci y del mismo linaje. Se le tenía como principal y de sangre real. Señoreó y mandó con prosperidad sesenta y dos años. Durante su señorío mucha gente se fué de Tula tierra adentro para ganarse la vida. En este tiempo los chichimecas no se comunicaban con los de Culhua, ni les pagaban tributo alguno y daban vasallaje, como hacían los demás de la tierra. Después de sesenta y dos años que gobernó Huemac se presentó un fantasma que los

llenó de miedo y Huemac temeroso de que los dioses estuvieran enojados y que quisieran que ellos salieran del lugar, abandonó Tula con alguna gente y se fué a Chapultepec. A su llegada se desesperó y ahorcó. Los supervivientes eligieron como señor a Nahuinci, 267.

*Origen de los Mexicanos.* “Vemac”. Sucesor de Topilce a la salida de éste de Tula. Señoreó durante sesenta y dos años, después de los cuales salió hacia Chapultepeque, en tal lugar se ahorcó según unos y según otros entró a una cueva y no salió más. Fué el tercer señor de los culhua. En Tula lo sucedió Naviunci, 288.

*Carta de don Pablo Nazareo, apud Epistolario de N. E. X.* “Huemacteutli (Vemacteutli). Señor de Tula; padre de Chalchiuhueuetl (mujer de Hopanteuctli de Xaltocan), 121, 124.

*Ixtlilxochitl I.* Su nombre quiere decir el de la mano grande, poderosa. Unos opinan que le pusieron tal nombre porque imprimió y estampó sobre una peña sus manos, 21. Murió a la edad de 300 años, 31. Rey de los chichimecas y uno de los sucesores de Chichimecatl, 264. II. Ut supra en la ref. 264, tomo I, 24.

*Durán I.* “Uemac”. Señor de una cueva que estaba en un lugar entre México y Coyuacan, a donde Moctezuma (II) envió a sus embajadores diciéndole que quería ir a servirle. Uemac se negó, porque Moctezuma sólo quería huir de las catástrofes que le habían predicho, 518, 520, 521, 522. II. Parece identificarse con Topiltzin. Guardaba la castidad. En una pintura se le llama padre de los hijos de las nubes, 78.

*Tezozomoc.* Rey de Tula vivía en tiempos de Moctezuma II en una cueva o palacio subterráneo en Cincalco como dios o rey de un mundo sobrenatural. 671 a 680.

## 1265 HUEPANTECATL

*Ixtlilxochitl II.* Asesino de Xiuhtlatonac, tercer hijo de Acamapichtli e Ilan-cueitl, 55.

## 1266 HUETL

*Anales de Cuauhtitlan.* En unión de los toltecas: Icnotlacatl, Tzinmazatl, Acxoaquauhtli, Tzonquayo, Xiuhcozcatl, Ozomateuctli, Tlachquiyahuitleuctli, Tecolteuctli, Cuauhtli, Aztaxoch, Aztamamal e Icnotlacatlinan son establecidos por el diablo Yaotl en Xaltocan. § 65.

## 1267 HUETZALIN

*Ixtlilxochitl I.* Señor o caudillo de los xuchimilcas. Durante su viaje anduvieron mucho tiempo y cuando llegaron a Tula le mandaron decir a Tlotzin que le prestaban obediencia y solicitaban tierras para poblar, entonces le dió Xuchimilco. A la muerte de Huetzalin, eligen como su sucesor a Acatonale. Según uno Huetzalin vivió seiscientos años, 455.

## 1268 HUETZIN



*Anales de Cuauhtitlan.* Se entronizó en Tollan en el año 1 Calli, 817, luego que murió el rey de los toltecas llamado Mixcoamazatzin. § 26.

*Torquemada I.* Sucesor de Ixtlilcuechahuac en el trono tolteca, fué su sucesor Totepeuh, 37.



*Betancourt. I.* Tercer rey tolteca, 234.

*Ixtlilxochitl I.* En el año 6 Tochtli 666, murió su padre y heredó el gobierno de Tula. Poco antes de la muerte de su padre murió el astrólogo Huematzin a la edad de trescientos años, 31. Gobernó cincuenta y dos años y murió en el último año que fué el 6 Tochtli, 778. Lo heredó su hijo Totepeuh, 33, 34. Sucesor de Tlilquechahuac Tlachinoltzin. Gobernó cincuenta y dos años, murió en 674 o sea el año Chicuacén Tochtli, 35. Tercer señor de Tula (Vide Chalcatzin y Xiuhtenan), 67. Lo sucedió Nacaxoc, 69. (Vide Coanacoc) y (Chalchiuhtlanetzin), 70. Sucesor de Tlilquechaoacatlachilnoltzin. Lo sucedió Totepeuh, 471, 472. II. Segundo rey tolteca. Año de 765, 28. Gobernó cincuenta y dos años por ser esa la costumbre y si moría antes la república era la que se hacía cargo del gobierno. Murió en 664. 29.

## 1269 HUETZIN

*Relación de Cuzcatlan, apud. P. N. E. V.* Uno de los cinco señores que salieron de Chicomoztoc. Los otros señores eran: Xelhuan, Tuzpan, Xuchitl y Xictla, así como una mujer llamada Cihuacoatl, 47.

## 1270 HUETZIN

*Anales de Tlatelolco.* "Uetzin". Primer habitante que marcó los linderos en las montañas de Xocotl ipac. § 96.

## 1271 HUETZIN

*Anales de Cuauhtitlan.* En el año 7 Calli 1109, se entronizó en Colhuacan como sucesor de Cuauhtexpetlatzin. § 78. Murió en el año 9 Tochtli 1150, sucediéndole Nonohualcatzin. Algunos dicen que murió en el año 13 Tochtli 1154. § 80.

*Torquemada I.* Hijo de Itzmitl señor de Cohuatlychan, quien pide el señorío de Colhuacan para su hijo Huetzin (nieto de Tzontecomatl y Coatetl), por lo que Xolotl determinó darle el señorío de Colhuacan, quitando del poder a Ameyal (nieto del señor Colhuacan), 57. (Huetzin fué señor de Culhuacan antes de serlo de Coatlichan. En Culhuacan lo sucedió Nonohualcatl y a éste Achitometl. Más tarde Huetzin casó con Atotoztli, hija de Achitometl. Venció a Yacazozoloc señor de Tepetlaoztoc que es el mismo que Yacanex señor de Huexotla. R. G. G.). Gobernó la provincia de Colhuacan a la muerte de Nauhyotl. Fué el fundador de un señorío. Huetzin más tarde volvió a Cohuatlychan, por muerte de su padre, lo heredó Nonohualcatl en Colhuacan. Casó con Atotoztli (hija de Achitometl, señor de la provincia de Colhuacan), 58. Los de Colhuacan a la muerte de Xolotl dieron muestras de estar contentos con el gobierno de Huetzin, pero como temían a Nopaltzin (poderoso y belicoso) no se

atreveron, 62. Rey de Cohuatlychan, trató de contraer matrimonio con una doncella principal y noble llamada Atotoztli, a quien también pretendía Yacazozotl, señor de Tepetlaotoc (vasallo de Huetzin). Yacazozotl formó un ejército en su contra por si no le daba a Atotoztli por esposa. Huetzin convocó a sus súbditos y en el campo de batalla dió muerte a Yacazozotl y a Tochtli señor de Cuahuacan, 65, a media legua del rey Tochin de Huexotla, a quien el emperador deseaba tener cerca, por lo que se trasladó a Tetzcuco, 85. Se le encomendó un ejército para que con él sometiera a Huehuetocan, provincia que el emperador supo se había rebelado, y que al fin sometieron, 86. "Huetçin". Sucesor de Quauhtxepetlatl, lo sucedió Achitometl, 254.

*Betancourt I.* Rey de Cohuatlichan cuando Toltzin, (nieto de Xolotl) gobernaba Texcuco. Se casó con Atotoztli después de vencer a Yacaçoçotl señor de Tepetlaotoc, 249.

*Relación de la Genealogía.* "Hueci". Sucesor de Cuahutxepetlaci, primer señor de Culhuacan y sexto de los culhua. Señoreó veinticinco años y lo sucedió Nonohualcaci, 270.

*Origen de los Mexicanos.* "Vece". Sucesor de Cuahutepetavaci en el señorío de Culhuacan. Fué el sexto señor de los culhua y segundo de Culhuacan. A los catorce años de su señorío se le unieron otros de Tula, que habían venido por Chapultepeque con Huemac. Señoreó veinticinco años, y a su muerte lo sucedió Nonovalcasi, 290.

*Gómara II.* "Uecin". Sucedió a Cuauhtxepetlatl, y a él lo sucedió Achitometl, 219.

*Ixtlilxochitl I.* Ixmilt hijo de Tzontecoma señor de Cohuatlichan Acolhuacan y esposo de Malinalxuchi, hija a su vez de Cozcacuauh, eran padres de Huetzin; solicita Ixmilt del rey Xolotl tierras de los chichimecos, tierras de las que más tarde se le hizo merced así como de Tepetlaotoc, 95. Al pedir Yacacocolotl por mujer a Atotoztli hija del rey Achitometl, éste le contesta que Nopaltzin la había ya dado a Huetzin, señor de Coatlichan. Ixcazozotl al no lograr su propósito, regresa a sus tierras, amenaza al rey con las armas y desconoce a Huetzin por señor. Los pueblos que Yacatzotzoloc tenía fueron dados a Huetzin por merced de Xolotl. Achitometl puso al tanto de lo que sucedía a Xolotl para que éste lo remediará. Xolotl pidió a Tochtintzin señor de Cuauhtlan que fuera a Xaltocan y apercibiera al señor de allí, lo cual no cumplió y después se fué a Cohuatlichan y habló con Huetzin el cual reunió a sus vasallos, 99. La batalla tuvo lugar en los llanos de Chiauhitla, de la cual salió victorioso Huetzin por ser el más poderoso. Perdonó la vida a su enemigo dejándole en Tepetlaotoc. A esta guerra se le llamó Chichimecayotl. Por mandato de Xolotl Huetzin casó con Atotoztli, 100. Aproximadamente a los ocho años del gobierno Tlotzin Pochotl repartió su señorío entre sus hijos y los de Huetzin de Cohuatlichan, 109. Huetzin fué padre de Chicomacatzin y Tlacatlanextzin que junto con Tochtintecuhtli y Cuauhtlitentzin fueron los primeros señores de Huexutzinco por mandato de Tlotzin. Otros dos hijos suyos Cuauhtlaxtzin y Memexoltzin acompañaron a Cuauhtloxtzin a Tlaxcala. Azcatzotzoloc resentido aún con Huetzin convoca a varios señores para atacar a Quinatzin, 124, así como a Tochtintecuhtli señor de Huexutla y Huetzin señor de Cohuatlichan, 125. Quinatzin enterado de las intenciones de Yacatzotzoloc reúne a su hermano Tochtintecuhtli señor de Huexutla y a Huetzin de Cohuatlichan para formar un gran ejército con los súbditos de los tres señores, 126. Huetzin después de pelear con el enemigo lo vence; Quinatzin sabe de la victoria, 127 Huetzin y Tochtintecuhtli asolaron Tulantzincó y otras provincias, las cuales rindieron obediencia al gran Quinatzin, 128. Huetzin señor de Cohuatlichan según consigna de Quinatzin entra a Huehuetlan para sujetarla, 130. A la muerte de Huetzin su hijo Acolmiztli que gobernó pacíficamente, y al último lo sucedió Mote-

zumaltzin, 132. A la muerte de Mixcohuatl primer señor de Tlatelolco le heredó su hijo Quacuapitzahuac nacido de Chichimecatzihuatzin, hija de Ixmiltl y hermana de Huetzin, 137. Rey chichimeca, uno de los sucesores de Chichimecatl, 264. Yacazozotl señor de Tepetlaoztoc hombre belicoso se alzó contra su señor Huetzin (3º de Cohuatlichan), porque pretendía casarse con Atotoztli hija del rey de Culhuacan, Achitometl, pero ella había sido dada por Nopaltzin a su nieto Huetzin. Xolotl al saber las intenciones de Yacazozotl ordenó a Tochintecuhtli, señor de Coahuacan reuniera gente de guerra y favoreciera al rey Huetzin para destruir a Yacazozotl, 272. Venció Huetzin en compañía de Tochintecuhtli a Yacazozotl en los llanos de Chiautla. Durante esta guerra fueron asesinados Nopaltzin y su hijo Tlotzin por Ocotox, 273. Xolotl acordó que se hicieran las bodas de Ilancueitl con su nieto Acamapichtli y la de Atotoztli con su tataranieto Huetzin, 274. Atotoztli casó con Huetzin nieto de Tzontecoma, 277. Huetzin, Tochintecuhtli y Quinatzin fueron aliados para oponerse contra Yacatzotzoloc y Oztoc, 287-88. Quinatzin tuvo muchas guerras contra las provincias del medio día, principalmente contra Zayula, Totolapan, Huehuetlan, Mizquic, Cuitlahuac, a las cuales le acompañaron el rey Huetzin, como también a Nonohualcan, 289. II. El segundo hijo de Acolhua llamado Epcoatzin se casó con Chichimecazoatzin hermana de Huetzin, señor de Coatlichan, 54. Por orden de Quinatzin, Huetzin marcha con sus ejércitos a Patlachiuhcan a combatir a Yacanex chichimeca sublevado, 66. Huetzin, Nopaltzin y Tochintecuhtli dan muerte a Yacanex y a Accotochtli, 67. Casi a fines del imperio de Quinatzin la provincia de Huehuetlán se levantó en armas, por lo que el señor de Coatlichan, Huetzin, se alistó para combatirlos ya que Huehuetlán le pertenecía, 70-71. Huetzin fué el padre de Quetzalmemalitzin quien recibió de Nezahualcoyotzin el señorío de Teotihuacan, 168.

*Doctor Hernández.* "Hoeçin". Rey chichimeca, sucesor de Quahxetpetlatl, lo sucedió en el gobierno Nonoalcatl, 122.

## 1272 HUETZIN

*Torquemada I.* "Huetçintecuhtli". El primer emperador de Azcapotzalco fué Xolotl, pero Torquemada dice que el priemr rey fué Aculhua (yerno del emperador Xolotl), por lo cual se dice que fué éste el emperador. Pero las historias azcaputçalcas dicen que el primer señor de ellos fué Huetçintecuhtli, y es de aquí de donde surge la dificultad saber cuál fué el primero. Todo esto sucede entre las gentes de ese tiempo, pues daban dos nombres a un mismo personaje. Así el rey Azcapulçalcatl llamado Aculhua pudo haberse llamado Huetçintecuhtli, porque las historias aculhuas tetzcuacanas le conceden muchos años a Aculhua, yerno del emperador Xolotl, y las historias de los de Azcapotzalco dicen que este Huetçin primer rey suyo, vivió menos de doscientos años. Muerto Aculhua Huetçintecuhtli, entró en su lugar Cuecux, hijo suyo, 252, 253.

## 1273 HUETZIN

*Leyenda de los Soles.* Rey Nonohualco quien tuvo un sueño siniestro que espantó a los toltecas y lo mataron. Al abrir su cadáver se dieron cuenta que no tenía corazón, intestinos y sangre, y toda persona que se le acercó murió, 36.

## 1274 HUETZIN

*Ixtlilxochitl I.* Huetzin, Coanacotzin y Nixoyotzin, reyes de las costas del Mar

del Norte al saber que el rey Iztaccaltzin o Teepancaltzin había hecho jurar a su hijo adulterino Topiltzin como su sucesor se disgustaron, 472. II. Huetzin y Mixiotzin reyes de las provincias de las costas del Mar del Norte, estaban disgustados con el rey porque decían que no le correspondía el trono (de Tula) a su hijo ilegítimo (del rey Iztaccaltzin), 31. Los señores que invadieron el reino tulteca se llamaron: Coanacotzin, Huetzin y Mixiotzin, de las provincias del sur, 70. Cuando aparecen las señales de la destrucción de la monarquía tolteca, se levantan señores y reyes en contra de Topiltzin (rey tolteca) y así los que más se disgustan son Coanacotzin, Huetzin y Mixiotzin reyes y señores de la provincia del Mar del Norte, 71.

#### 1275 HUETZIN

*Tezozomoc.* Huetzin, Tlahuacaxochitl principales chalcas así como Teoquitzquí hijo de Cuateotl (señor de Chalco) van como prisioneros ante Moctezuma (I). Los tres le piden cese la guerra, solicitud que Moctezuma ignora y da órdenes de que a los tres se les trate como se merecían, 303. El señor de México les otorga doncellas para que contraigan matrimonios, haciéndoles saber que la lucha continuaría, 304.

*Anales de Chimalpain.* Hijo de Cuateotl II rey de Itzcahuacan y de la princesa Matlalxochitl (hija de Acamapichtli, primer rey de Tenochtitlan), 112.

#### 1276 HUETZIN

*Anales de Chimalpain.* En 7 casa 1369, es hecho señor Atlauhtecatli de Tzacualtitlan-Tenanco-Amaquemecan-Chalco. Hijo de Ozomatzin, 71. En 4 pedernal 1392, murió después de ser Atlauhtecatli de Tzacualtitlan-Tenanco-Amaquemecan-Chalco, durante veinticuatro años, 75.

#### 1277 HUETZIN

*Ixtlilxochitl I.* Señor de Huexotzinco que fué muerto por el rey Nezahualpiltzintli en una batalla, 330.

#### 1278 HUETZIN

*Ixtlilxochitl II.* Hijo natural de Nezahualcoyotl. Eyahue lleva una piedra preciosa, labrada con gusto, al príncipe y le dice que Huetzin la había labrado, 220.

#### 1279 HUETZITIN

*Ixtlilxochitl II.* Caballero que con su gente escapó cuando se efectuó la destrucción de los tultecas. Se refugió en Chapoltepec, pero después se fué al reino de Michhuacan hasta la provincia de Aztlan, en donde murió, 62.

#### 1280 HUETZITZIN

*Anales de Chimalpain.* Hijo de Quetzalmaçatzin el viejo rey de Itztlacozauhcan-Amaquemecan-Chalco y de la princesa Tomiyauhtzin. En 9 conejo 1414, murió su padre, 85. Esposo de la princesa Cohuanentzin y padre de Toyaotzin Nonohualcatzin, rey de Itztlacozauhcan-Amaquemecan, 136.

## 1281 HUEXOTZINCATZIN

*Torquemada I.* Primogénito de la segunda esposa de Neçahualpilli llamada Xocotzincatzin, 184. Mozo apacible a la vez que belicoso en las cuestiones guerreras. Cierta día que su padre lo llamó para hacerlo capitán general, acompañado de sus ayos se encontró a una de las concubinas de su padre y le dijo palabras poco convenientes, conversación que escuchó una persona que más tarde la comunicó a Neçahualpilli, y como la ley era dar muerte a los que incurrieran en este delito, Neçahualpilli quiso tener la seguridad de que la noticia era cierta, por lo que interrogó a los ayos y le dijeron que era verdad, 189. Después de que el rey supo la verdad lo mandó aprehender para que se le matara; al oír la decisión del rey, algunos principales trataron de disuadirlo, pero inflexible dijo que la ley debía cumplirse. A pesar de las súplicas de la madre de Huexotzincatzin el rey mandó se le matara, y éste durante cuarenta días se encerró en una sala y dió órdenes que las habitaciones de su hijo se tapiaran, 190. Huexotzincatzin, hijo de Nezahualpilli y sobrino de Moteczuma (hijo de una prima suya), quien al saber su muerte quedó resentido con el rey de Texcoco y evitó verlo; sólo en casos de guerra trataban los dos, 212. Señor texcocano que hizo “memorables hechos” en la guerra contra los huexotzincas “que nunca se aquietaban” celebrada el año noveno del imperio de Motecuhçuma, 213.

*Ixtlilxochitl I.* “Huexatzincatzin”. Hijo mayor de Nezahualpiltzintli y Tlacoyehuatzin, que por orden de su padre fué mandado matar, 331. “Huexotzinatzin”. Hijo de Nezahualpiltzintli y Azcaxuchitzin, por violar cierta ley murió por orden de su padre. Fué hermano de: Iztacquauhtzin que también murió por haber edificado palacios sin tener méritos para hacerlos; Tetlamanetzquitzin que por pacífico no heredó a su padre pero que después fué señor de Texcoco; Cohuanacochtzin que fué rey a la muerte de su hermano Cacama (hijo de una hermana de Moctezuma); Ixtlilxuchitzin que también lo sucedió en el reino y después se llamó don Fernando, 500. II. Hijo mayor de Nezahualpiltzintli que heredó el reino y tuvo diez hermanos que fueron: Tiacapantzin, Quauhtliyztactzin, Tetlahuehuetzquititzin, Tlacoyehuatzin, Teycuhtzin, Xocotzin, Coanacochtzin, Ixtlilxochitzin, Nonoalcatzin y Yoyontzin, 267, 268. Príncipe filósofo y poeta, que compuso una sátira en honor de la señora de Tolan (concubina privada de su padre) y su padre como ejecutaba con rigor las leyes lo mandó matar, 294. Sobrino de Motecuhzoma rey de México, el rey de Texcoco lo castigó, motivo por el cual se disgustaron Motecuhzoma y Nezahualpiltzintli, 314.

*Pomar y Zurita.* “Huexatcincatzin”. Hijo de Nezahualpiltzintli condenado a muerte por tener relaciones con una de las mujeres de su padre, 32.

## 1282 HUEYACATZIN

*Anales de Cuauhtitlan.* En el año 4 Tecpatl 1392, Teçoçomocitli mandó matar a Pichatzinteucltl y a los tepanecas Hueyacatzin, Coyotlyyacamiuh, Tzopallotzin, Cuamamatzin, Tlahuahuanqui y Xiuhtlapoca. § 134.

## 1283 HUEYAYEYEHACATL

*Anales de Chimalpain. Ms. inédito Silvia Rendón.* Señor que guió a los antiguos toechichimecas hasta las márgenes de Aztlan Tlalli, no se establecen en ese lugar, 4.

## 1284 HUEYCAMECATECA

*Torquemada I.* En unión de Yohualychan, Tepuztecal, Tizahua, Huehuetecatl por orden de Motecuhçuma ofrecen a Cortés varios presentes y el reino, 379.

## 1285 HUEYTAPACHTLI

*Muñoz Camargo.* “Chichimecatecuhtli”. Caudillo de los chichimecas que fué armado caballero de Poyauhtlan, cambió su nombre de Hueytapachtli por el de Chichimecatecuhtli (título) y fué de los que poblaron Tuzapan, Papantla, Tonatiuhco, Achchalintlan y Nauhtlan, 45.

## 1286 HUEYTEUCTLI

*Tezozomoc.* Principal mexicano a quien Moctezuma (I vide) le prestaba sus esclavos, 352. Capitán mexicano de Axayacatl, 419, 430. Principal de los mexicanos en tiempos de Ahuizotl, 542.

## 1287 HUEYTLAPATI

*Hist. Tolt. Chich.* “Ueytlapati”. Principal tolteca chichimeca que partió de Chicomoztoc con otros ciento siete nobles. § 223. (Vide Moquiuhix).

*Muñoz Camargo.* “Hueytlapati”. Caudillo de los teochichimecas durante su peregrinación hacia Tlaxcala, 43.

## 1288 HUEYTLAPOCHTIPATZIN MIXCOATZIN

*Ixtlilxochitl II.* El más anciano de las cuatro cabezas de Tlaxcala era Xicotencatl, quien al ver que los españoles no iban a su provincia propone vaya una embajada a invitarlos, así es como elige a dos caballeros de su casa: Apayancatl y Tecuachcaotli; Magiscatzin elige a dos caballeros de su casa: Tlacatecuhtli y Chiquilitzin Xiuhtlatqui; el señor de Quiahuitlan nombra a Chimalpiltzintli y Quanaltecatl; el señor de Teticpac manda a Tzopatzin Quauhatlapalco Ixconauhquitecuhtli y Hueytlapochtipatzin Mixcoatzin. Todos estos señores fueron seguidos por el embajador Tolimpanecatl Coxtomatl y al llegar ante Cortés le entregan algunos obsequios y lo invitan a ir a la provincia, 366, 367.

## 1289 HUICTO

*Durán I.* En unión de Atlaquauitl, Opochtli y Atlacol, señores mexicanos descontentos por la división en barrios de Tenochtitlan, se asientan en Xaltelullli (Tlatilulco). Según algunas opiniones eran hombres inquietos que desde su establecimiento en este lugar no estuvieron de acuerdo “con sus hermanos” los mexicanos, 43.

*C. Mexicayotl.* “Huicton”. En cuanto dispusieron la comida en Tetzinco se alejaron del “temazcal”, se asentaron allí mismo en el tular, en el carrizal en donde murió Huicton, y en tal lugar incineraron su cadáver y todas las banderas de papel. § 84. El segundo de los mexicanos que se establecieron en Tlatilolco, porque era un bellaco nada humano y envidioso. § 105. (Vide Atlancuahuitl).

## 1290 HUIHUATZIN



*Torquemada I.* Xolotl contento de Tenayuca hizo de ésta su morada, pero algunos toltecas volvieron a lo que había sido su antigua patria y así llegaron seis señores y se presentaron a Xolotl. Dichos señores se situaron en comarcas vecinas a las de Xolotl; eran gente principal y así poco a poco fueron tomando sitio, obedecían a Xolotl como monarca de la región y fueron sus tributarios. Los seis señores se llamaron: Tematzin, Tzontehuayel, Çacatitechcochi, Huihuatzin, Tepotzotecua e Itzcuinca, 46, 47.

*Betancourt I.* En unión de Tecuatzin, Tzontechuaiel, Cozotetechcochi, Huihuatzin, Tepotzotecua, Itzcuincani visitan a Xolotl. Se supone que estos señores fueron otomites, tlaxcaltecas, mixtecas y popolucos, 243.

*Ixtlilxochitl II.* "Huihuatzin". En unión de Xiyotecua, Xiyotzoncua, Zacatitechcochi, Huihuatzin, Tepotzotecua e Itzcuintecua llegó al lugar en donde hacía más o menos veinte años Xolotl vivía, 38.

## 1291 HUILOTZIN

*Anales de Chimalpain.* Gobernador de Tlalmanalco. En 3 casa 1469, fué hecho gobernador por Axayacatzin rey de Tenochtitlan, 132, 154.

## 1292 HUILTZIZILTETZIN

*Ixtlilxochitl II.* En unión de Nezahualcoyotl se disfrazó cuando Tezozomoc se declaró monarca. Era caballero y criado de Nezahualcoyotl, 183.

## 1293 HUIPILMANATZIN

*Ixtlilxochitl I.* Señor de Chiautla, que vino a las segundas cortes de Techotlatzin, 143.

## 1294 HUITLALOTECUHTLI

*Muñoz Camargo.* Sucedió en el señorío de Tizatlan a Zozoe Atlahua Tlacatzalli, vivió poco y casi no hay memoria de él, 83, 84.

## 1295 HUITZ

*Ixtlilxochitl I.* Uno de los siete caudillos toltecas que fueron los segundos pobladores de Nueva España, 65. (Vide Chalcatzin). II. Caudillo tolteca que en unión de Ahuecatl, Coatzon, Tziuhcoatl Tlapalhuitz, Huitz, Chalchihuatzin poblaron la ciudad de Tolan que fué la cabeza de su monarquía e imperio, 28.

## 1296 HUITZCACAMATZIN

*Ixtlilxochitl II.* Mensajero de Cortés a la ciudad de Tetzcuco para que dijera al rey Coanacochtzin que seguiría la lucha hasta sojuzgar a los mexicanos; era natural

de la ciudad, deudo suyo de los que fueron con Cortés en la retirada a Tlaxcala. Huitzacamatzin dió su mensaje y Coanacochtzin no lo quiso oír sino que lo mandó hacer pedazos. Cortés al ver que no regresaba mandó nuevos mensajeros, 412.

#### 1297 HUITZEL

*Dorantes de Carranza.* Valiente mancebo y gran señor, hijo heredero del rey de Campeche. Se rebeló en el navío que lo llevaba cautivo contra los españoles. Estaba enamorado de la india Quetzal, 248.

#### 1298 HUITZIHUAXTZIN

*Ixtlilxochitl I.* Vasallo de Xolotl, 90. (Vide Xiotzonecua).

#### 1299 HUITZILACAN

*Muñoz Camargo.* El señor de Texcalla y Tepeticpac Colhuatecuhtli, llama a Huitzilacan y Quiltlilxochapanecatl para decirles que fueran a combatir a los chichimecas, pero como ambos estaban en Xalpan e Itztlottan no tomaron parte en la lucha, 57.

#### 1300 HUITZILATZIN

*C. Mexicayotl.* Segundo hijo de Huehue Zaca. Reinó en Huitzilopochco que “ahora es San Mateo”. Axayacatzin rey de Tenochtitlan fué el que lo asentó como rey. § 248. Padre de Macuixochitzin y de una mujer que se ignora su nombre y sólo se sabe que casó con Cuauhpopocatzin rey de Coyoacan y tuvieron dos hijos don Hernando Cetochtzin (rey de Coyoacan que murió en Huey Mollan) y don Juan de Guzmán Itztlolinqui (también rey de Coyoacan). § 252.

#### 1301 HUITZILCALCATL TLAILOTLAC

*C. Mexicayotl.* Mercader en Tlatelolco; su hija doña Ana casó con don Baltasar de Mendoza Itzcuahtzin; hijo del rey de Tlatelolco. § 366.

#### 1302 HUITZILIHUITL

*Anales de Tlatelolco.* “Uitziliuitzin”. Segundo de los soberanos mexicanos después de su llegada a Chapoltepec. Después de veintitrés años de gobierno el año 1 Tochtli sometieron a Colhuacan. § 2. “Uitziliuitl”. Soberano de los mexica, sucesor de Tozcucuez. § 136. En el año 1 Tochtli es llevado con su hija Chimalaxotzin a Colhuacan. § 145, 146, 152. Muere en Colhuacan. § 155. Su muerte mencionada en la epopeya. § 234.

*An. Mex. Cont. C. 9.* “Huitzilihuitzin”. Ylancueitl reina de Coatinchan tuvo un hijo llamado Huitzilihuitzin, del nombre de su abuelo Huitzilihuitzin que dejaron pe-recer en Chapoltepec. Fué abuelo de Huitzilihuitzin (segundo señor de México).

*Anales de Cuauhtitlan.* “Huitzilihuitzin”. En el año 8 Tecpatl 1240, gobernaba a los mexicanos. Fué hecho cautivo en Colhuacan con ocasión de la guerra. Padre

de Chimalaxochtzin. Era hijo según algunos de Tlahuizpotencatzin, noble xaltocameca, según otros de Neçahualtemocatzin noble de Tzompanco. § 86.

*Durán I.* “Viçiliviti”. Capitán y caudillo ilustre, electo por los mexicanos en el cerro de Chapultepec para que los guiase. Fué aprehendido por los chalcas, 27, 30.

*Leyenda de los Soles.* (Pluma de Colibrí). Jefe de los mexicanos cuando estaban en Chapultepec, 38.

*Torquemada I.* Hijo de Ilhuicatl y Tiacapantzin, nació en Tiçayocan, 82. Los culhuas lo prenden en una batalla. Era hijo de Ilhuicatl y Tochpanecatli (señor de Tzumpango). Huitzililhuitl tenía una hermana llamada Chimalaxochitl quien dice a los mexicanos que su familia llegaría pronto a vengarse de ellos. Murió Huitzililhuitl en el cautiverio cuando Cozcoztli era rey de Culhuacan, 84. Su hermana tuvo un hijo que nació en Mixiuhcan cuando ella estaba presa, 92. Hijo de Cohuatzontli y de una señora mexicana. Tuvo por descendiente a Acamapichtli, primer rey de los mexicanos, 97. “Huitçililhuitl”. Señor principal de las nueve familias que llegaron a la ciudad de México. Se llamó el Viejo porque un hijo suyo se llamó igual que él, 289.

*Betancourt I.* Hijo de Ylhuicatl (Vide) y de Tiacapantzin. Nieto de Tochpanecatli rey de Tzumpango (Vide). Casó en Colhuacan y tuvo como hijo a Acamapichtli primer rey de los aztecas, 260, 269, 270.

*Hist. Mex. Pint.* “Vichiliutl”. Gobernó a los mexicanos durante quince años que estuvieron en Chapultepec, fué preso por los chichimecas; cuando asaltaron a los mexicanos fué muerto por los de Culhuacan. Hijo de Tlauizcal Potongui teul chichimeca. Tuvo dos hijas Tuzcasuch y Chimalasuch, 245.

*Origen de los Mexicanos.* “Vicelibice”. Capitán de los mexicanos al que prendió y sacrificó Cuahotonal así como a dos mujeres, 292.

*Códice Ramírez.* Primer capitán y caudillo electo por los mexicanos al llegar a Chapultepec. Su nombre significa Pluma de pájaro. Fué hecho prisionero por los chalcas al atacar con otros pueblos el cerro de Chapultepec, dándole muerte en un pueblo de los culhuas llamado Culhuacan, 28, 31, 32.

*C. Mexicayotl.* En el año 11 caña 1295, los mexicanos pasaban por Zacatla; época en que los chalcas imponían su “tzoncuethaxtli” a los mexicanos y los hicieron huir hacia Chapultepec cuando era rey de los mexicanos Huitzililhuitl el viejo. § 60. En Chapultepec lo hicieron prisionero y lo condujeron a Culhuacan en donde lo mataron. § 63.

*Dorantes de Carranza.* Fué muerto por Copil, pero los mexicanos mataron a éste, le sacaron el corazón y lo arrojaron a una peña, 8.

*Anales de Chimalpain.* Pontífice de los mexicanos. En 1 conejo 1298, era pontífice de los mexicanos, quienes en unión de los tlacochcalcas llegaron a Chapultepec, 5.

*Poesía Indígena.* “Así que se movieron a guerra los mexicanos en Chapultepec luego llegó a perecer Huitzililhuitl el de Colhuacan. En medio del agua se pusieron a reinar los mexicanos...” “.le llevaron con engaño a Chapultepec los mexicanos; alza el lloro el hombre aquel Huitzililhuitl. Entonces allí en Coyoacan fuimos a conocer a los afligidos mexicanos chichimecas”, 47. “La merecieron tus abuelos Acamapich

y Huitzilihuitl: la gran tierra de Acolhuacan se te reservó mansión de Mixcoatl, Nezahualcoyotl a la mansión de los moradores de Oztoman, al lugar del peligro va, al lugar del peligro va”, 51. “No hacemos más que llorar: nos embriaga el que da vida: quizá sólo vinieron a conocer la tierra Acamapich y Huitzilihuitl, por quienes fué asentada la patria mexicana y tepaneca”, 130. “Allí donde se irguieron los sabinos blancos y el lugar que te dejaron en herencia tus abuelos Huitzilihuitl y Acamapich, llora, oh Moteuczoma, pues aún conservas su solio y su trono”, 139.

## 1303 HUITZILIHUITL



*Anales de Cuauhtitlan.* “Huitzilihuitzin”. En el año 2 Acatl 1403, dicen los cuitlahuacas se asentó en Tenochtitlan después de morir Acamapichtli. § 136. Se asentó en Tenochtitlan en el año 3 Tecpatl 1404, “fué el segundo rey de los teochcas”. § 138. Hermano mayor de Chimalpopocatzin. Murió en el año 3 Calli 1417. sucediéndole en Tenochtitlan Chimalpopocatzin. § 139. Electo rey a la muerte de Acamapichtli, reinó diez años y se apropió de ocho pueblos: Tollan, Cuauhtitlan, Azcapotzalco, Chalco, Otompan, Acolhuacan, Toltantzinco y Acolman. A su muerte lo sucedió Chimalpopocatzin. § 233.

*Anales de Tlatelolco.* “Uitziliuitl”. Rey de Tenochtitlan desde el año 8 Tecpatl, sucesor de Acamapich. Sus conquistas. § 52. Gobernó veintidós años. § 53. Rey de Tenochtitlan desde el año 3 Acatl, después de un interregno de cuatro años a partir de la muerte de Acamapich. § 250. Murió en el año 11 Tecpatl después de haber gobernado veintidós años. § 256.

*An. Mex. Cont. C.* 8. “Huitzilihuitzin”. “Entonces murió Acamapichtli: luego reinó Huitzilihuitzin, el año Acatl”. C. 9. “. . .Allí se llevaron a Huitzilihuitzin con su hija llamada Azcaxochitzin. . .” No. 18. 1a. Parte. Dirigió el gobierno veintidós años.

*Sahagún II.* Segundo señor de Tenochtitlan, gobernó veintiún años, comenzó las guerras y peleó con los de Culhuacan, 279. Contemporáneo de Acamapichtli y Quaquapitzaoac, 283.

*Durán I.* “Vitziliuitl”. Cuarto hijo de Acamapich, y de una hija de Cuauhtloquetzqui (ayo de Vitzilopochtli). Hermano de Cuatlecoatl, Clacauapan, Tlatolçaca, Epcoatl, Icutltemoc, Tlacacochtoc y una hermana Matlolaxoch, 49. “Vitzilihuitl”. Los cuatro principales mexicanos acuerdan que el indicado para suceder en el gobierno era él, porque era un mancebo de corazón noble, apacible y de buenas costumbres, 54. Después de tomar la decisión comunican al pueblo la elección del nuevo soberano. Los ancianos van por el joven, lo ponen en el trono y le colocan el “media mitra” en la cabeza, lo untan de “betun” de Vitzilopochtli y le dicen un discurso, 55. Entró a gobernar en el año 1404 a la muerte de su padre. Los ancianos deciden pedir a Teçoçomocitli una hija para casarla con Vitziliuitl, para que de esta manera fuera más benévolo con los mexicanos, haciendo más leves los impuestos, 56. Teçoçomocitli concede la mano de su hija Ayauhçiuatl, a quien conducen a México, lugar en que se desposa con el rey, 57. Avisan al rey de Azcaputzalco el nacimiento de su hijo. Teçoçomocitli obsequia a los mensajeros y pide digan a los reyes pongan a su nieto el nombre de Chimalpopoca. Los señores de Azcaputzalco, Tacuba y Cu-yuacan felicitan a los reyes de México por el nacimiento de su hijo. 58. A la muerte

de su esposa (de Huitzilihuitl), dicen algunos que contrajo nuevo matrimonio con la hija del señor de Cuauhnauc y otros opinan que no se casó. Durán dice que él cree que el rey de México murió al año siguiente que su esposa. Reinó trece años y vivió treinta años. Gobernó en medio de quietud, 59. “Vitziliuitl”. Hizo leyes y ordenanzas para la república. En su tiempo no hubo cosa notable, 60. Los mexicanos, a su muerte, sintieron lo poco que había durado en el gobierno. Los principales se reunieron y decidieron que su hijo Chimalpopoca fuera su sucesor, teniendo como miras que el rey de Azcapotzalco fuera benévolo con ellos, 61. Fué padre de Chimalpopoca, su sucesor en el gobierno, 62.

*Torquemada I.* Primogénito de Acamapichtli, prohijado por Ilancueitl; fué ella quien más tarde lo salvó en una batalla que los mexicanos tuvieron con una tribu vecina. Fué el segundo rey de los mexicanos, y era tributario de los de Azcapotzalco, 96. Pide al rey de Azcapotzalco a una de sus hijas para que fuera su esposa, y le concede la mano de Ayauhcihuatl. Concedió el rey a su hermano el título de Tlacochealcatl Yao-tequihua que quiere decir capitán general de los ejércitos, quien tenía como obligación salir a pelear, 103. Para emparentar con los señores de la región decide contraer matrimonio con las hijas de éstos; así lo hizo y casó con Miahuaxochitl (hija del rey de Quauhnauc llamado Tezacohuatzin), 104. Vivió treinta y cinco años y gobernó trece, hasta el año en que se cumplían los cincuenta y dos años (el siglo de los mexicanos); durante su gobierno tuvo paz, dejó su reino en orden y dió varias leyes, formó un ejército para la tierra y otro para el agua, 106. Segundo rey de México, padre de Matlalcihuatzin (esposa de Ixtlilxuchitl de Texcoco), quien fué madre de Neçahualcoyotl heredero del trono de Texcoco, 110. Fué abuelo de Neçahualcoyotl, (hijo de su hija Matlalcihuatzin), 116.

*Betancourt I.* Hijo de Acamapich y de Tezcatlamiahuatl (Vide), nieto de Huitzilihuitl el viejo. Sucedió a Acamapich en el gobierno. Es objeto de las ceremonias propias a la coronación, le untan el cuerpo, lo visten con los ropajes reales, le dicen un pequeño discurso y le aconsejan a gobernar con prudencia, lo mismo que le recomiendan el culto del dios; su coronación fué el 19 de abril de 1403 (según Sigüenza y según Henrico en 1404). Hace la elección de capitán general Atlacochealcatl Yao-tequihua. Fué hermano de Quauhclecoatzin, Izcoatl. Contrajo matrimonio con Ayauhcihuatl (hija del señor de Azcapotzalco), tuvieron un hijo que se llamó Acolnahuatl. Los mexicanos pensaron que debía emparentar con los señores vecinos, por lo que pidieron al rey de Quaubnauc, Tezacohuatzin a una hija, quien les concedió a Miahuaxochitl y en ella procreó a Moctecuhzoma Ilhuicamina. Con el matrimonio de Huitzilihuitl con esta señora, los mexicanos obtuvieron algodón, ya que en Quauhnauc había en abundancia y desde entonces lo usaron para vestir. En esta época Maxtla, hijo de Tezozomocli, y cuñado de Huitzilihuitl pensó que éste a la muerte del rey tepaneca podía heredar el trono de su padre; trató de matar a su hermana, para lo que la mandó llamar so pretexto de que él había pedido a su padre le otorgara su hermana; sin embargo no dió resultado su plan y entonces trató de matar a su sobrino Acolnahuatl, cosa que llevó al cabo. En 1514 murió (según Sigüenza) Huitzilihuitl, después de gobernar en paz, 273 a 276.

*Mendieta.* “Huitzilihuitzin”. Señor de México, hijo del rey Acamapichtli (II), a quien sucedió en el gobierno en el año de 1396. Amplió el señorío mexicano, conquistó ocho pueblos. Tuvo varias mujeres. Murió en el año de 1417; Chimalpopocatzin lo sucedió en el reino en 1417. Huehue Moctezuma fué hijo suyo, 149.

*Motolinia Memoriales.* “Uitciliuizín”. Hijo de Acamapichzin primer rey de México.

sucedió a su padre y se mostró más “señor”, sujetó algunos pueblos y aumentó el señorío mexicano, 7.

*Leyenda de los Soles.* (Pluma de Colibrí). Hijo de Acamapichtli; fué el segundo rey de México, gobernó veintiún años y conquistó Xaltocan, Acolman, Otompan, Chalco, Tetzco, Tollantzinco, Quauhtitlan y Toltitlan, 39.

*Beristain II.* Segundo rey de México, padre de Matlalzihuazin, 332.

*Beaumont I.* Segundo emperador de los mexicanos, empezó a gobernar a los diez y ocho años, se casó con una hija del señor de Atzacapotzalco por lo que este rey dejó a los mexicanos libres de tributo. Procuró ejercitar a su gente en las armas; sujetó a varias ciudades, 523.

*Códice Ramírez.* Segundo rey de los mexicanos, hijo de Acamapichtli, electo por el consejo de grandes señores y sacerdotes. Su nombre significa pluma del hermoso pájaro, 47, 48.

*Carta de don Pablo Nazareo, apud Epistolario de N. E. X.* “Vitziliuitzin”. Segundo señor de México; antepasado de doña María Axayaca, 113. Reinó veintidós o veintiún años. Conquistó Tula, Chalco, Otumba, Aculhuacan, Tulancingo, Acolman, Cuauhtitlan, 118. Segundo señor de México, bisabuelo de don Juan Axayaca. Tenía a su servicio veinte pueblos y diez y siete estancias que no consigna, 120. Marido de Miyauaxiuitl (hija de Izcoatl, señor de Cuernavaca); padres de Moctezuma I, quinto señor de México, 122.

*Codex Mendoza.* “Huiçilyhuilit”. Hijo de Acamapichtli, al que sucedió en el año de 1396. Fué belicoso en guerras e inclinado a tener varias mujeres de las cuales tuvo muchos hijos. III, lám. 4, 5, 12, (Cooper, I, 28, 29, 31.).

*Hist. Mex. Pint.* “Viciliuzi”. Sucesor de su padre Acamapich, padre de Mutizuma el viejo. Murió en el año 94 de la fundación de la ciudad. Lo sucedió su hermano Chimalpupucaci, 251. “Viciliuitli”. Hijo del primer señor de México (Acamapichtli). Después de estar tres años sin señor, los mexicanos lo tomaron por tal; vivió veinticinco años, 258.

*Origen de los Mexicanos.* “Vicelvece”. Hijo mayor de Acamapichtli el joven, primer señor de México. Vivió treinta y tres años en el señorío, dejó a su muerte a un hijo tenido en su mujer principal llamado Mocrecisma. A su muerte lo sucedió su hermano Chimalpupucaci, 298.

*Relación de la Genealogía.* “Huicilihuici”. Primer señor de los mexicanos, hijo y sucesor de Acamapichtli el joven. Vivió treinta y tres años y lo sucedió su hermano Chimalpupucaci, 277.

*Codex Aubin.* Segundo rey de México. Empieza su reino en 1396, 56. Murió en 1416, 60. Su reino duró veintidós años, 141.

*Anales de Chimalpain.* “Huitzilihuitl II”. En 3 Caña 1391, fué electo rey de Tenochtitlan, era hijo de Acamapichtli el joven primer rey de Tenochtitlan y de una hija de Acacitli uno de los primeros chichimecas que vinieron a México, 74. En 1 Caña 1415 murió después de gobernar veinticinco años, 91.

*Román II.* “Viciliuitl”. Rey de México, sucesor de Acamapichcin, 216.

*Gómara II.* “Uiciliuitl”. Hijo mayor de Acamapich, le sucedió en el señorío de México; se casó con la heredera del señorío de Cuauhnauc, y entre ambos gobernaron el señorío. A su muerte lo heredó Chimalpopoca, 220.

*Muñoz Camargo.* “Huitzilihuitzin”. Rey de México, hizo la guerra a los chichimecas en el año Cetochtli xihuitl 1 Conejo en Poyautlan, 32, 33.

*C. Mexicayotl.* Hijo segundo de Tlaquilxochtzin que era hija de Tlahuizcalpotonqui Teuctli. § 51. Segundo rey de México en el año 3 Caña 1391, fué cuando se asentó como rey en el día 5 Culebra. Era hijo de Acamapichtli. § 134. A Huitzilihuitl y a su hermano menor Tlatolzacatzin se les dieron esposas en Tiliuhcan Tlacopan. § 135. Tlacacuitlahuatzin primer rey de Tiliuhcan Tlacopan, fue padre de Miahuaxochtzin y Matlalxochtzin, que se casaron en México con Huitzilihuitl y con Tlatolzacatzin. § 136. Procreó en Miahuaxochtzin a Chimalpopoca, que después fué rey de Tenochtitlan. § 137. Solicitó al rey de Cuauhnauc Ozomatztintecutli, a su hija Miahuaxihuitl. § 140. Tuvo como esposas a mujeres de Chalco, Tepanecapan, Aculhuacan, Cuitlahuac y Xochimilco. § 142. Durante un sueño, “Yoalli”, el diablo, le dijo que a pesar de todo entrarían a Cuauhnauc, por lo que Huitzilihuitl inmediatamente mandó pedir la mano de Miahuaxihuitl. § 143, 144. Le informan que el padre de la princesa le negaba a su hija para que se desposara con él. § 145. En la noche volvió a hablarle el diablo y le aconsejó hiciera una lanza y una redecilla con las que debía ir a flechar a la princesa (que estaba enclaustrada); Huitzilihuitl siguió las instrucciones y arrojó la lanza que cayó en medio del patio, la vió Miahuaxihuitl quien creyó había caído del cielo, la tomó y quedó maravillada por sus colores, la rompió y en el centro encontró una piedra hermosa y pensó si sería fuerte, por lo que se la puso en la boca y se la pasó; ya sin poderla sacar, empezó su embarazo y tuvo a Moteuczoma Ilhuicaminatzin. § 148. Después de gobernar veinticinco años murió en 1 Caña 1415, dejando varios hijos. § 150. Fué padre de Tlacaeltzin. § 221.

*Doctor Hernández.* “Hoitziloitl”. Rey chichimeca, gobernó después de Acamapichtli e hizo la guerra a los culhuacanos, 123. Fué contemporáneo de Quaquapitzahoac, 125.

*Ixtlilxochitl I.* “Huitzilihuitzin”. Segundo rey de México, padre de Itzcoatzin y Xihcozcatzin, 18. A su muerte fué sucedido por Atototzli, 103. Legítimo sucesor del señorío y reino de Acamapichtli señor de México, que en unión de Tochintecuhtli señor de Huexutla acompañaron a Quinatzin para pelear contra los de Totolapan, 130. Hijo de Acamapichtli, fué su heredero; antes de su muerte falleció su hermano Mixcohuatl, 137. Segundo señor de México y rey de Culhuacan; al morir lo heredó su hijo Chimalpopoca, 143. “Huitzilihuy”. Segundo señor de México y sexto rey de Culhuacan, padre de Tozquetzin (que casó con Ixtlilxuchitl señor de Tezcoco), 301. Hijo de Acamapichtli e Ilancueitl. Fué segundo rey de México y sexto de Culhuacan. Casó con Tzihuatzin (sobrina suya, hija de Acolnahuacatl señor de Tlacopan y de su prima hermana Tzihuac Xochitzin), 448. Tuvieron ocho hijos y de ellos son notables Chimalpopoca (su sucesor), Izcohuatl y Matlaltzihuatzin (madre de Nezahualcoyotl). Gobernó ochenta y siete años y murió en el año 8 Calli, pocos meses antes que Techotlatlatzin, 449. “Huitzilihuitzin”. Padre de Matlaltzihuatzin (que fué madre de Nezahualcoyotzin), 484. II. Rey de México, padre de los infantes Itzcoatzin y Xihcozcatzin, 21. Ut supra en la ref. del tomo I, 449, 55. Padre de Omipoxtectzin, Tlatopilía, Zacahueuetzin, Temilotzin, Temictzin, 79. “Huitzilihuitzin”. Murió a fines

del imperio de Techotlalatzin, 80. En una entrevista que Nezahualcoyotl tiene con su tío Chimalpopoca recuerda a Acamapichtli y Huitzilihuitl, 114.

*Poesía Indígena.* “Llegaron allí donde se da el nopal salvaje Aatlon, el de Ahuexotlan y Tenoch, el de Ocelopan. Así promulgó su ley Huitzilihuitl aquí perecerían los que estaban con nosotros”, 48.

### 1304 HUITZILIHUITL

*Betancourt I.* “Huitzilihuitl”. Privado de Netzahualcoyotl. Le dieron tormento por saber el lugar en donde estaba Netzahualcoyotl al huir de Tetzcocho, 288.

*Ixtlilxochitl I.* “Huitzilihuitzin”. Ante la negativa del mensajero, por temor a morir, va ante su señor (Nezahualcoyotl) a Calpulalpan a avisarle de lo que ocurría, 172. Espera a Nezahualcoyotl en Oztotlicahuacayan Nopaltepec, 173. “Huitzilihuitzin”. En unión de su señor y de gente principal pasan la noche en su casa, 174. Famoso capitán que por orden de Tetzotzomoc va a todos los pueblos sujetos a Ixtlilxuchitl y en especial a los acolhuas para avisarles cómo Tetzotzomoc había sido jurado. “Huitzilihuitzin”. Ayo de Netzahualcoyotl, que le aconsejó escapase antes de que Maxtla lo mandara matar, 312. Astrónomo y ayo del príncipe (Nezahualcoyotzin) que al saber que Maxtla y su sobrino Yancuiltzin querían matar al príncipe lo escondió y se refugió en Otumba en donde le enseñó todas las obligaciones de un príncipe, 486. Huitzilihuitl era hermano de Atototzin esposa de Toteocintecuhtli que representó a Chalco en la ayuda que le prestan a Nezahualcoyotzin mientras peleaba contra Maxtla, 488. II. “Huitzilihuitzin”. Ayo del príncipe Nezahualcoyotzin, que era a su modo en aquel tiempo gran filósofo, 82. Fué caballero de Tetzcocho, aficionado a los astros, a la ciencia y ayo del príncipe; al conocer la traición de Maxtla según su ciencia, para asistir a un banquete buscó a un mancebo parecido al príncipe para que lo sustituyera, 121. Aconseja al príncipe siga sus instrucciones, 124. Por medio de él pide ayuda a Toteocintecuhtli el rey Nezahualcoyotl, 128. Por orden de Maxtla se le dió tormento con unos cordeles para que descubriera el lugar en donde estaba su discípulo, a pesar de lo cual no lo descubrió, 137, 138. El rey Nezahualcoyotzin se aposentó en su casa, 139.

*Torquemada I.* “Huitzilihuitzin”. Amigo de Netzahualcoyotl, que andaba fugitivo y que esperaba al señor de Texcoco en Tetzcutzingo en unión de los señores Tlamintzin, Ocotlotl, Tehuitzitzilin, Tochín, Çacatlaho, 133. Murió en el tormento sin decir en qué lugar estaba su señor, 134.

### 1305 HUITZILIHUITL

*Anales de Cuauhtitlan.* En unión de Chiyauhcoatl y Maxtla murió en el año 6 Tochtli 1498, porque “cometieron adulterio en ofensa de Neçahualpilli”. § 206.

*Ixtlilxochitl II.* El rey Nezahualpiltzintli le mandó dar garrote lo mismo que a Chicuhcoatl y Maxtla porque habían cortejado a la princesa Chalchiuhnenetzin (hija del rey mexicano); a ella también la mandó matar por aceptar sus galanterías, 286.

### 1306 HUITZILIHUITL

*Ixtlilxochitl II.* Señor de Coatlichan, esposo de Nenezin con la que tuvo cuatro

hijos: Coxcox que heredó el reino de los culhuas; Huitzilihuitzin; Mozogomatzin, que heredó el reino de Coatlichan y Tozquetzin que se casó con el emperador chichimeca Techotlatatzin, 63, 64.

### 1307 HUITZILIHUITL

*Torquemada I.* “Huitzilihuitzin”. Capitán de la provincia de Atlixco, que fué muerto junto con Xalmich y Quatacihuatl durante la guerra que tuvieron con Motecuhçuma, 195. “Huitzilihuitzin”. Mexicano que en unión de Ixtlilcuechahuatzin, Xihuitltemoctzin, Cecetzin, Tezcatzin, Tepolomitzin, Atlequitohuatzin y Chimalquauhtzin pereció en la guerra contra los atlixca, cerca de Acatlan, en el año sexto del reinado de Motecuhzuma, 210.

*Anales de Chimalpáin.* “Huitzilihuitzin”. Príncipe de Tenochtitlan. En 11 caña 1503, murió en la guerra cerca de Atlixco, 174.

### 1308 HUITZILIHUITL

*Ixtlilxochitl I.* Señor de Tetlanexco que asistió a las honras fúnebres de Techotlatatzin, 144. “Huitzilihui”. Sacerdote mayor que por la dignidad de su oficio lo llamaban Tetlanexco asistente del consejo de guerra, 178.

### 1309 HUITZILIHUITL

*Códice García Granados, apud Tlatelolco a Través de los Tiempos.* VI. “Rey Huytzilihuytl Tlatelolcatl”. Aparece al lado de Tlacateotl. Según el estudio del señor Barlow fué miembro de la casa real de Tlatelolco pero no reinó, 42.

*Códice Cozcatzin, apud Tlatelolco a Través de los Tiempos.* VIII. Aparece entre los señores de Tlatelolco, 30.

### 1310 HUITZILIHUITL

*Ixtlilxochitl I.* “Huitzilihuitzin”. Señor de Oculma que asistió a las honras de Techotlatatzin, con objeto de conocer las intenciones de Ixtlilxuchitl y poder informar a Tezozomoc (quien concedió mercedes a Huitzilihuitzin) de todo lo que pensaba, 144.

### 1311 HUITZILIHUITL

*Anales de Tlatelolco.* “Uitziliuitl Tepanquizqui”. Hijo de Acolnauacatzin de Azcapotzalco y de Cuetlaxotzin. Murió sacrificado en Oztopolco Coyoacan. § 74. (Vide Acolnahuacatl). Primogénito de Acolnauacatzin y Cuetlaxoch reyes de Azcapotzalco. § 211.

### 1312 HUITZILIHUITL

*C. Mexicayotl.* El décimo tercer hijo de Ahuitzotzin rey de Tenochtitlan. § 294.

*Ixtlilxochitl II.* Hijo del rey Ahuitzotzin, 306.

## 1313 HUITZILIHUITL

*Ixtlilxochitl* II. “Huitzilihuitzin”. Señor mexicano que murió en el año de 1507 durante la guerra de la provincia de Totepec, 309.

## 1314 HUITZILIHUITL

*Torquemada* I. Guerrero mexicano muy valiente que estaba en el presidio de Huecotzinco; murió en la guerra contra los tlaxcaltecas en el año quince del reinado de Motecuhçuma, 228.

## 1315 HUITZILIHUITL

*Ixtlilxochitl* II. “Huitzilihuitzin”. Caudillo huexotzinca a favor de Cortés, 435.

## 1316 HUITZILIHUITL

*Titulos de la Magdalena Mixihuca*. “Huitzilihui”. Indio principal del pueblo de Yzcapotzalco, 52.

## 1317 HUITZILIHUITL

*Codex Aubin*. “Huitzillihuitl”. Padre de Azcalxoch (1351) y de Toxpanxoch, 36.

## 1318 HUITZILOPOCHTLI

*Sahagún* I. Hombre nigromántico a quien los mexicanos tuvieron por dios; le hacían sacrificios humanos, 66. Hijo de Coatlicue, mató a su media hermana Coyolxauhqui y a casi todos los centzonhuitznahua. Los mexicanos lo hicieron dios de la guerra, 259, 260, 261. Uno de los tres nigrománticos que vinieron contra Quetzalcoatl, 268.

*Durán* I. “Vitzilopochtli”. Señor de los mexicanos, 30. Fué ayo suyo Cuauhtloquetzqui, quien dijo que Vitziliuitl había muerto por instigaciones de Copil, sobrino de Vitzilopochtli, 39.

*Cristóbal del Castillo*. “Uitçilopochtli”. Hombre buho, dios agorero que fué uno de los que guió a los mexicanos tenuchtitecos, 81. “Utçitl”, “Utçilopoch”. Guardián del mago astrólogo. Gobernador y hombre valiente, era zurdo y gran guerrero. Se toma a Tetçauhteotl como allegado y a éste como su servidor, 83.

*C. Mexicayotl*. Dice Huitzilopochtli a “sus padres” Cuauhtlequetzqui o quizá Cuauhcoatl y Axolohua que de los tulares se erguiría y lo guardarían. § 89, 90. Le dice a Cuauhtlequetzqui o quizás Cuauhcoatl que se asentaran e hicieran señoríos por los cuatro ámbitos de la tierra, orden que obedecieron los mexicanos y se establecieron en los cuatro lados de la tierra. Además les aconsejó que se repartieran los dioses de los calpullis entre los tlacochcalca, Cihuatecpán, Tlacatecpán, Yopico, Tezacacoac, Tlamatzinco, Mollocoitlillan, Chalmecca, Tzomolco, Coatlan, Chillico, Izquitla, Milnahuc y Coatl Xoxouhcan. Les dijo además que sólo en cuatro sitios se establecieran: Moyotlan (ahora San Juan); Teopan (ahora San Pablo); Tzacualco (ahora San Sebastián) y en Cuexpopan (ahora Santa María la Redonda). § 103.

*Román I.* “Uchihibuchitl”. Se le dijo poco después Uchilobos. Tuvo dos hijos, y según otros dos hermanos: Teacate Pocatl y Camachtl. Venía del linaje de los chichimecas, era valiente en las cuestiones guerreras, 55. Gobernó la ciudad de México, la amplió e ilustró, dió orden de cómo hacer las calzadas por la laguna, ya que México está edificada en una laguna. Puso en orden la religión, hizo templos y estableció los sacrificios. Se le reverenció en México por todos sus actos, 56.

#### 1319 HUITZILOPOCHTLI

*Ixtlilxochitl I.* Rey de los chichimecas, sucesor de Chichimecatl, 264.

#### 1320 HUITZILPOPOCA

*Leyenda de los Soles.* (Colibrí que humea). Uno de los cuatro jefes que Quetzalcoatl dejó en Tula para que gobernaran, 36.

#### 1321 HUITZILPOPOCA

*Anales de Chimalpain.* En 9 Casa, 1449, nació, era hijo de Yaotzitzin príncipe de Tlaylloctacan-Amaquemecan-Chalco, nieto de Aocuantzin el viejo (rey de Itztlacauhcan-Amaquemecan-Chalco), 114, 166.

#### 1322 HUITZILPOPOCA

*Anales de Chimalpain.* Teohuateuctli rey de Opochuacan-Tlacochealco. En 11 Caña 1451, fué instalado soberano, 115. En 6 Caña 1459, murió hecho pedazos en el Monte Amaqueme, 120, 124.

#### 1323 HUITZILPOPOCA

*Anales de Chimalpain.* Padre de Icnoxochitzin, nació en 5 Casa 1497, 10. “Huitzilpopocatzin”. En 13 conejo 1518, murió, 186.

#### 1324 HUITZILTECUH

*Ixtlilxochitl II.* Mayordomo de Nezahualcoyotzin puesto por éste en Tlahucoçautlan después de que la ganó, y como impuesto daban: veinte bateas de color, veinte cargas de copal, doscientas sesenta y ocho jícaras y tecomates finos y veinte cargas de varas de tlacuilol quahuitle, 198.

#### 1325 HUITZILTEUHCATZIN

*Anales de Cuauhtitlan.* Rey de Colhuacan, murió en el año 8 Calli 1460. § 190.

#### 1326 HUITZILXOCHITZIN

*Anales de Chimalpain.* Princesa de Tlacopan. Hija de Cuitlahuatzin el viejo, rey de Tiliuhcan, esposa de Itzcuhuatzin (rey de Tenochtitlan) y madre de Tezozomocztzin el viejo y de Cuitlahuatzin el viejo (rey de Itztapallapan), 108.

## 1327 HUITZILXOCHITZIN

*Anales de Chimalpain.* Hija de Temictzin príncipe de Tenochtitlan, esposa de Nezahualcoyotzin Acolmiztli Yoyontzin rey de Tetzcuco-Acolhuacan y madre de Nezahualpilli Acamapichtli rey de Tetzcuco, 128.

## 1328 HUITZILLATZIN

*Anales de Chimalpain.* Rey de Huitzilopochco. En 7 Caña 1499, murió ahorcado por orden del rey Ahuitzotzin de Tenochtitlan, 171.

## 1329 HUITZILLATZIN

*Anales de Cuauhtitlan.* En 1 Acatl 1519, era señor de Huitzilopochco. § 222.

## 1330 HUITZITON

*Torquemada I.* Uno de los principales y más sabios de los mexicanos que oyó a un pájaro que parecía que le decía “ya vamos” y creyó que era la voz de algún dios oculto y así se lo comunicó a Tecpatzin agregando que le había dicho que abandonaran el lugar en que estaban, 78. Los mexicanos al encontrar un bulto con una piedra preciosa y otro objeto se dividieron por poseer la piedra, y fué Huitziton quien trató de unirlos diciéndoles que no debían pelear por una cosa tan insignificante, 79. Dió orden de desenvolver el otro envoltorio que contenía dos maderos y la tribu se volvió a dividir (parte de ellos fueron los tlaltelulcas). Huitziton aconsejó a los suyos que se quedaran con los maderos y fué con lo que sacaron el fuego que desconocían y que les fué de gran utilidad, 80. Entre los mexicanos famosos estaban Acacitli, Axolohua, Nanacatzin, Quentzin, Tlalala, Tzontliayauh, Tuzpan, Teteapan, Ahatl, Achitomecatl, Ahuexotl, Xomimitl, Teçacatetl, Mimich, Tezca, todos fueron caudillos que salieron de Aztlan; a Huitziton y Tecpantzin no se les nombra de lo que se deduce que ya habían muerto, 83.

*Betancourt I.* Azteca que oyó a un pájaro decir vamos, vamos y decidió, en unión de Tecpatzin, abandonar el lugar en donde estaban y peregrinar en busca de los pronósticos. Guió a los aztecas, 254.

*Boturini.* Capitán de la “belicosa nación mexicana” que condujo a su pueblo durante la peregrinación en busca de nuevas tierras. El dios Tetzauhcatl le anunció que moriría y le encargó que recomendara a su pueblo siguiera buscando la tierra prometida en donde tendrían un gran señorío y serían respetados. El pueblo guardó su cráneo y fué el que más tarde se convirtió en Huitzilopoctli, 61.

*Beaumont I.* Célebre capitán de los mexicanos que una noche fué robado a la vista del ejército y lo llevaron ante Tezauhteotl quien le dió las gracias por sus servicios y por lo bien que había gobernado a su pueblo; le dijo que avisara a sus hijos que los iba a dejar y pasaría a ser inmortal y que les dejaba en cambio sus huesos para que los consultaran, 517. II. Caudillo azteca que medió entre los indígenas cuando el dios puso dos envoltorios en el camino; uno tenía una rica piedra con visos de esmeraldas y el otro dos palos con los que más tarde sacaron lumbre. Huitziton aconsejó a los mexicanos que se quedaran con ellos porque eran más útiles, 41.

*Tello II.* Indio principal de Aztlan, al que en unión de Tecpatzin, también principal, se les apareció el demonio y les dió orden de que salieran de esa tierra árida.

Obedecen y salen en busca de nuevas tierras en el año de 113. Durante un año caminan y hacen alto en Hueyculhuacan, 14.

### 1331 HUITZITZILPANTZIN

*Torquemada I.* “Huitzitzilin”. Esposa de Pochotl, y madre de Azcatlxochitl (que casó con Nopaltzin), 56.

*Ixtlilxochitl I.* Esposa de Pochotl y madre de Achitometl a quien Xolotl nombró como sucesor en el trono de Culhuacan, después de que su rey Nauhyotl había muerto en la batalla que contra Xolotl había tenido, porque quiso cobrarle tributos a los culhuas tultecas. Era hija de Nauhyotl, 277.

### 1332 HUITZITZILTETL

*Betancourt I.* Amigo de Netzahualcoyotl que acompañó a éste, disfrazado durante la fiesta de la toma del imperio de Tezcuco por Tezozomoc, después de derrotar éste a Ixtlilxochitl, 280.

### 1333 HUITZNAHUATL



*Torquemada I.* Capitán general de los aculhuas del rey de Huexotla, que fué muerto por Motecuhçoma (quien obtuvo la victoria), por lo que los de este lugar pidieron la paz a Itzcohuatl y Neçahualcoyotl, 143.

*Betancourt I.* “Huitznahual”. Capitán general de los de Huejotla. Cuando se rebela contra Ixcoatl es muerto por Motecuhzoma Ilhuicamina (capitán general de ejército mexicano) logrando sofocar la rebelión, 290.

### 1334 HUITZNAHUATL

*Durán I.* “Vitznauatl”. Deudo cercano del rey Axayacatl, y uno de los que murió en la guerra contra la provincia de Mechoacan, 294.

*Tezozomoc.* “Huitznahuacatl”. Título de uno de los principales mexicanos, que en unión de los titulados: Teuctlamacazqui, Tezacocoatl, Teucalcatl, por orden de Moctezuma (I), avisan a los señores súbditos de México, la necesidad de que contribuyan con alimentos, armas y guerreros para luchar contra los de Tepeaca, 307. Título de un mensajero de Moctezuma, quien en unión de Tlapaltecatl, Atempanecatl, Mexicatl-teuctli van a Aculhuacan a avisar al señor del lugar, cómo Moctezuma quería apereciera a sus ejércitos para luchar con los de Coayxtlahuacan. Todos los mensajeros son bien recibidos, 335. “Huitznahuatlailotlac”. Título de uno de los principales mexicanos, a quien Moctezuma I (Vide), le prestaba sus esclavos, 352. “Huiznahuatlailotlac”. En unión del Tlacatecatl, Tlacochealcatl, Acolnahuacatl, Exhuahuacatl, Tlilancalqui, Tezacocoatl, Tocuiltecatl, Ticocyahuacatl y Cuauhnochtli piden que el Atlailotlac Cihuacoatl Tlacaeltzin los gobierne, 372. “Huitznahua”. Título de un capitán valiente de Axayacatl, a quien Tlacaetl (Vide) le habla de la guerra contra Tlatelolco, 379. “Huitznahuatlailotlac”. A iniciativa del Cihuacoatl Tlacaetl, el rey Axayaca da órdenes a Tocuiltecatl, Tezacocoatl, Tlacaetecatl, Tlacochealcatl, Ticocyahuacatl, Tlilancalqui, Cuauhnochtli, Acolnahuacatl, Ezhahuacatl, que eran los capitanes y a los tiacahuancuacuachicten, otomíes, tequihuaques para que luchan con valor contra los de Tlatelolco, 389. “Huitznahuacatl”. En unión del Tlacochealcatl, Tlacatecatl, Teuctlamacazqui, tienen noticias de que el rey Axayacatl y Tlacaetl

tenían el propósito de ir sobre Mechoacan, 418. Los guardianes de Axayacatl en la expedición a Mechoacan fueron: Huitznahuatl, Tlacatecatl, Tlacochealcatal, Ticocyahuacatl, Ezhuahuacatl, Tocuilecatl así como Aculhua y Hueyteuctli, 419. “Huitznahuacatl”, en unión del Tlacochealcatal y Cuauhnochtli dicen al rey Axayaca que cuando los mexicanos regresen a Tenuchtitlan llevarán gratos recuerdos de ellos, porque estaban decididos a morir en Mechoacan. Habla con el Tlacochealcatal, Tlacatecatl, Acolnahuacatl, Cuauhnochtli, Ticocyahuacatl, Tlilancalqui, Tezcacoatl y Ezhuahuacatl y los anima a pelear con brío. Fue uno de los que murió en la guerra, 423. Axayaca, rey de México, recibe en Matlaltzinco el pésame por la muerte del Huitznahuatl. En México, el sacerdote más anciano consuela al rey por las muertes sufridas y en especial por la del Huitznahuatl, 424. Cuauhnochtli solicita de Tlacaclael se envíe a los sacerdotes a llorar con las viudas y en especial con la del Huitznahuatl. En su casa se lleva al cabo una ceremonia luctuosa, las honras fueron hechas por el Cuachic y Cachcauhtli Tequihua, 427. En unión del Tezcacoatl y por orden de Axayacatl van ante el rey Netzahualcoyotl y el rey de Tacuba y les piden vayan a Tenochtitlan, 429. “Huitznahuatlailotlac”. El Tlailotlac Cihuacoatl Tlacaclaeltzin llama a los principales mexicanos intitulados: Huitznahuatlailotlac, Tlacateccatl, Tlacochealcatal, Ticocyahuacatl, Tlilancalqui, Yezhuahuacatl, Tezcacoatl, Tocuilecatl, Cuauhnochtli, Acolnahuacatl, Teuctlamacazqui, Chalchiuhtephua, Temilocatl, Hueiteuctli, Mexicatl Teuctli y les comunica la muerte del rey Axayaca, 430. Capitán mexicano cuyas honras fúnebres fueron solemnes en Tenuchtitlan, 436.

### 1335 HUITZNAHUATL

*Tezozomoc.* “Huitznahuatlailotlac”. En unión de los titulados Cuauhnochtli, Hezhuahuacatl, Acolnahuacatl, Tocuilecatl, Texcacoatl y Tlilancalqui, y por orden de Tlacaclael invitan a los grandes señores a la coronación de Ahuizotl, 478. “Huitznahuatl”. El Cihuacoatl reúne a los principales mexicanos el Tlacatecatl, Tlacochealcatal, Nacoluacatl, Hezhuahuacatl, Tlilancalqui, Ticocyahuacatl, Tocuilecatl, Tezcacoatl, Chalchiuhtephua, Hueiteuctli, Tlailotlac y Cuauhnochtli, el rey (Ahuizotl) les pide su cooperación para terminar el templo de Huitzilopochtli, 500. “Huitznahuatl Tiachcauh”. Los “mayorales” del barrio de Tlacatecontiacauh eran: Huitznahuatl Tiachcauh, Yupico tiachcauh, Zihuatecpan tiachcauh, Tezcacoatl tiachcauh, quienes deciden renovar los cues del templo de las “monjas”, 501. “Huitznahuatlailotlac”. Señor principal de los mexicanos en tiempos de Ahuizotl, 538. Durante la guerra que Ahuizotl sostuvo (con los de Tehuantepec, Xochtlán, Amaxtlán, Tlacuilolán), lo acompañan los principales titulados Tlacatecatl, Atlixcatl, Huitznahuatlailotlac, Tlacochealcatal, Ticocyahuacatl, Hezhuahuacatl, Tocuilecatl, Acolnahuacatl, Tezcacoatl, Tlilancalqui, Cuauhnochtli, Chalchiuhtephua, Hueyteuctli, Tlacahuépan, Chahuacue Teuctlihuei, Otomitl, Achcauh y Cuachic, 542. Viejo capitán mexicano en tiempos de Moctezuma II, que con Ticocyahuacatl, Teuctlamacazqui y del general Cuauhnochtli avisan a su rey del triunfo sobre los de Tuctepec, 635.

*Hist. Mex. Pint.* “Viznagual”. Mensajero de Moctezuma ante Cortés cuando éste estaba en Cholula, quien le dice al conquistador que le daría oro si se iba, y como respuesta Cortés hizo prisionero a Viznagual, acto que asustó a Moctezuma. Era el padre de Tapia, un cacique que así llamaron los españoles, 255.

### 1336 HUITZNAHUATL

*Anales de Tlatelolco.* “Uitznauacatl”. Se trata probablemente del Uitznauacatl Xochitl. § 321. Su relación con un tesoro. § 379.

*Sahagún IV*. “Uitznauatlailotlac”. Principal de Moctezuma a quien convocó lo mismo que a Tlilpotonqui, Tlacochealcatl, Quappiaztzin, Tizociahuacatl, Quelzalatzatin y Ecatempatiltzin para comentar los presagios, 136. “Uitznahual”. Señor que acompañó a Cuauhtemoc a entregarse a Cortés, 222.

*Torquemada I*. “Huitznahuacatl”. Cacama rey de Tezcucó, se reúne con Cuilhauatzin señor de Iztapalapan, el Cihuacoatl Tlilpotonqui, el Tlacochealcatl Quapiaztzin, Tizoc, Yaocatl, Quetzalatzatin Tlaylotlac y Ecatempatiltzin, todos ellos miembros del consejo de Moctezuma (II), quien les comunica cómo gente extraña había llegado a las costas. Sus consejeros creyeron que era Quetzalcoatl por lo que opinaron que era indispensable darles la bienvenida, 379. Principal que formó parte del cortejo que acompañó a Cuauhtemoc a Amamax, en unión del Cihuacoatl Tlacotzin, Tlilancalqui, Petlauhtzin, Huitznahuatl, Motelchiuhtzin, Mexicatlachcauhtli, Tecuctlamacazqui, Cohuatzin, Tlatlati y Tlaçolyaotl. Cuando todo el cortejo llegó a Amamax los llevaron a la casa de Coyohuehuetzin en donde los alojaron. Pusieron un asiento especial para Cortés, a su derecha se sentó Cuauhtemoc y a su izquierda otros señores, y por medio de Marina les preguntó en qué lugar tenían el oro y los tesoros, 571.

### 1337 HUITZNAHUATL

*Sahagún II*. “Uitznauatlecamalacatl”. Principal que cometió adulterio en tiempos de Moctezuma, y lo mataron a pedradas delante de toda la gente, 310.

### 1338 HUITZNAHUAZIHUATZIN

*Ixtlilxochitl II*. Hija de Tecuanitzin, quien es dada por el señor de Quiahuiztlan, en unión de Zacuancozcatl (hija de Axoquentzin) a Cortés por acuerdo de Xicotencatl, quien también dió a sus hijas Tecuiloatzin y Tolquequetzaltzin; Maxixcatzin, dió a Zicuetzin (hija de Atlapaltzin), y por medio de Marina dicen a Cortés que se las daban para que fueran sus esposas. Cortés agradeció a los señores que les hubieran dado a sus hijas y las repartió entre los suyos, 370.

### 1339 HUITZNECAHUAL

*Anales de Chimalpain*. En 7 Conejo 1486, fué instalado soberano de Acxotlan-Cihuateopan por Tizocicatzin rey de Tenochtitlan. Era hijo de Atlauhtzin, jefe principal y nieto de Toteociteuhctli, 155.

### 1340 HUITZOLTLI

*Ixtlilxochitl I*. Hijo natural de Axayaca sexto rey de México, 450.

### 1341 HUITZTLACUATL

*An. Mex. Cont. C. 5. No. 2*. “Estos son los Calmecac. . . Huitztlacuatl”.

### 1342 HUIXAQUENTOCHINTECUHTLI

*Ixtlilxochitl II*. Segundo hijo del príncipe Nopaltzin y de Azcaxochitzin (hija le-

gítima de Pochotl). Hermano de Tlotzinpochotl y Coxanatzin, 43. “Huixaquen”, nieto de Xolotl, quien lo envió en unión de su hermano Cozanatzin a Zacatlan y Tenamitec “para que fueran señores de todas aquellas tierras”, 45.

#### 1343 HUIXCACAMATZIN

*Ixtlilxochitl II.* Tecpoltzin, Tecpacxochitzin, Huixcacamatzin y Tenancacaltzin eran hermanos de Cacama, Cohuanacochtzin e Ixtlilxochitl. Son dados (por estos tres últimos) a Cortés quien les dijo que serían tratados como señores que eran, 388.

#### 1344 HUIZIZILZI

*Relación de Michoacán.* En unión de su hermano Aniniarangari se quedó para ver qué hacían los españoles con ellos. Sale con don Pedro a recibir a los españoles, 101. El Marqués del Valle le pregunta a don Pedro si Huizizilzi era el heredero del Cazonci, a lo que le contestó que era su hermano y que ningún parentesco tenían con el dicho Cazonci, 106. Después de ver al Marqués regresa con unos españoles a Uruapan, lugar en donde el Cazonci estaba y le comunican que el Marqués lo quería ir a ver, a lo que respondió que estaba listo para ello. Huizizilzi se encuentra con don Pedro en Pázcuaru y le dicen al Cazonci que los españoles iban de paz, 108. El Cazonzi Zincicha Tangaxoan reprende a Huizizilzi y a don Pedro porque cree que deliberadamente lo llevaban con sus enemigos para que lo mataran, 109. Acompañó a los españoles en la conquista de Colima, y después acompañó a Cristóbal de Olid a las Hibueras, en donde murió, 113.

#### 1345 HUIZNETZIN

*Torquemada I.* Tlachpanquizqui señor de Huexotzinco, cometió adulterio con la mujer de Huiznetzin disgustándose mucho éste y quejándose con Motecuhçuma, 228.

#### 1346 HULAMANTZIN

*Cedulario Heráldico de Conquistadores de N. E.* Padre de don Juan Manrique de Lara Maxizcatzin. Ayudó a los españoles a evangelizar y concedieronle escudo de armas. § 136.

#### 1347 HURESQUA

*Relación de Michoacán.* Cuñado de Tariácuri, quien le preguntó en dónde se encontraba su mujer (de Tariácuri y hermana de Huresqua), a la que había dejado de ver hacía tiempo. Huresqua le contestó que ignoraba su paradero, pero que iba a investigar, 194. Era hijo de Chanhori señor de Curinguaro, 198, 236. Tangaxoan hacía ahumadas cerca de Yzipamucu, de donde era Zinzuni, quien al verlas llamó en su auxilio a sus sobrinos Huresqua y Cando, 269.

#### 1348 HURESTA

*Relación de Michoacán.* Señor de Cumachen, al que Tariácuri pidió ayuda lo mismo que a Thivan, Hiripan y Tangaxoan para pelear contra Hivacha; todos aceptaron prestarle ayuda, 280.



**1349 HUYANA**

*Relación de Michoacán.* Mayordomo de Zurumban, quien le dió orden de entregar mantas a Tariácuri, 210.

**1350 HUYTZITL**

*Relación de Ueipuchtlá, apud. P. N. E. VI.* Primer poblador de Ueipuchtlá, originario de Chiapa, 27.